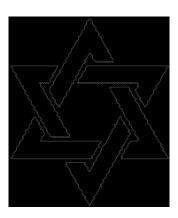
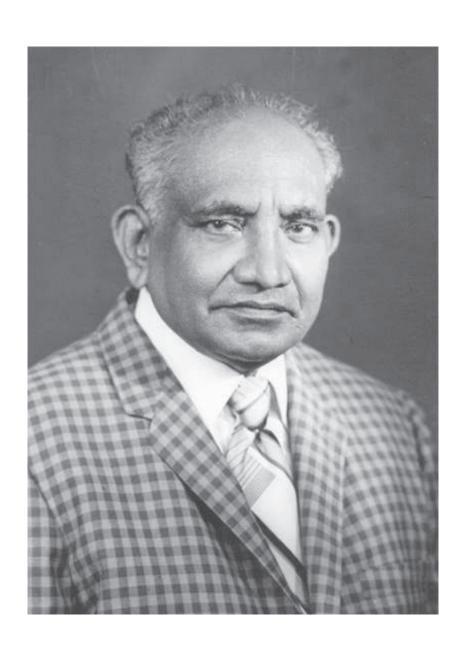
# ్రీ ఎంద్ భగవద్గీత





#### విషయ సూచిక

1 వ అధ్యాయము అర్జున విషాద యోగము

2 వ అధ్యాయము సాంఖ్య యోగము

3 వ అధ్యాయము కర్మ యోగము

4 వ అధ్యాయము జ్ఞానకర్మసన్యాస యోగము

5 వ అధ్యాయము సన్యాస యోగము

7 వ అధ్యాయము జ్ఞానవిజ్ఞాన యోగము

8 వ అధ్యాయము అక్షర్(బహ్మ యోగము

9 వ అధ్యాయము రాజవిద్యా రాజగుహ్య యోగము

10 వ అధ్యాయము విభూతి యోగము

11 వ అధ్యాయము విశ్వరూప దర్శన యోగము

12 వ అధ్యాయము భక్తి యోగము

14 వ అధ్యాయము గుణ(తయ విభాగ యోగము

15 వ అధ్యాయము పురుషోత్తమ యోగము

16 వ అధ్యాయము దైవాసుర సంపద్విభాగ యోగము

17 ವ ಅಧ್ಯ್ರಾಯಮು ಕ್ಷದ್ದು (ಕ್ಷದ್ದು (ಕ್ಷರ್ಯು) ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯು ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಣ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರಾನ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಣ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರಾನ್ಯ ಕ್ಷರಾನ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಣ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಯ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಣ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಣ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಣ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರ್ಣ ಕ್ಷರಾಣ ಕ್ಷರಾಣ

18 వ అధ్యాయము మో క్షసన్యాస యోగము



### 1 వ అధ్యాయవుు

#### ఆర్జున విషాదయోగము

- 1. ధృతరా(ష్ట్రడు పలికెను: ఓ సంజయా! నా కుమారులును, పాండురాజు కుమారులును యుద్దము చేయగోరువారై పుణ్యకే.(తమైన కురుకే.(తమున సమకూడిన తర్వాత ఏమి చేసిరి?
- 2. సంజయుడు పలికెను: పాండు కుమారులచే యుద్ధ నియమ (పకారము ఏర్పరచబడిన సైన్యమును జూచి దుర్యోధనుడు గురువయిన (దోణాచార్యుని సమీపించి ఇట్లు పలికెను.
- 3. ఓ గురునాథా! బుద్ధిమంతుడును, నీ శిష్యుడు నయిన ద్రుపదుని కుమారునిచే నేర్పుతో రచింపబడిన పొండు ఫుత్రులయొక్క గొప్పసేనను చూడుము.
- 4. ఇచ్చట యుద్ధమున భీమార్జునులతో సమానులగు శూరులయిన ధనుర్ధరులు పలువురున్నారు.
- 5. సాత్యకి, విరాటుడు, మహారథుడగు (దుపదుడు, ధృష్టకేతువు, చేకితానుడు, పరాక్రమ శాలియగు కాశీరాజు, పురుజిత్తు, కుంతి భోజుడు, నరులలో (శేష్ముడైన శైబ్యుడు,
- 6. బలవంతుడయిన యుధామన్యుడును, శక్తిమంతుడయిన ఉత్తమౌజుడును, సుభ్వదా కుమారుడును (అభిమన్యుడు), ద్రౌపదేయులును అందున్నారు. వీరందరును మహాయోధులు.
- 7. బ్రూహ్మణోత్తమా! నీకు తెలియుటకొరకు మనయందు ప్రధానులను గూర్చియు నా సేనా నాయకులను గూర్చియు ఇప్పుడు నీకు తెల్పెదను.
- 8. తమరు, భీష్ముడు, కర్ణుడు, యుద్ధమునందెప్పుడును జయశీలురయిన కృపుడు, అశ్వత్థామ, వికర్ణుడు, సోమదత్తుని కొడుకు (భూరిశ్రవుడు) మున్నగు వారున్నారు.
- 9. నా కొరకు ప్రాణములను విడువ సిద్ధమైన శూరులు ఇంకను పలువురు కలరు. వారందరును, వివిధ ఆయుధములతో కూడినవారు. యుద్ధ విద్యయందారితేరినవారు.
- 10. భీష్మునిచే రక్షింపబడుచున్న మన సైన్యము అపరిమితము. కాని భీమునిచే రక్షింపబడు పాండవుల సైన్యము పరిమితముగ నున్నది.

- 11. మీరందరును సేనావ్యూహ స్థాపేశమునందలి ఆయా ముఖ్య స్థానములలో నిలిచియుండి భీష్మునినే రక్షింతురు గాక.
- 12. అపుడు శ్రతువులను జయించువాడును కురువంశమునందు మహావృద్ధుడును, పితామహుడునయిన భీష్ముడు, దుర్యోధనునకు సంతోషము కల్గించునట్లు సింహనాదము కావించి, తన శంఖమును బిగ్గరగా పూరించెను.
- 13. తరువాత శంఖములు, భేరులు, శృంగములు అన్నియు ఒక్కసారిగా మాగింపబడెను. ఆ సంఘటిత ధ్వని మిక్కిలి భీకరముగా నుండెను.
- 14. అనంతరము తెల్లని గుఱ్ఱములు పూన్చిన మహారథము నందుండి కృష్ణుడును అర్జునుడును కూడ దివ్యములైన తమ శంఖములను పూరించిరి.
- 15. హృషీకేశుడు (శ్రీ కృష్ణుడు) పాంచజన్యమను శంఖమును, ధనంజయుడు (అర్జునుడు) దేవదత్తమను శంఖమును పూరించిరి. భయంకర కార్యములు చేయువాడును, భోజన ట్రియుడును (వృకోధరుడు)అయిన భీముడు పౌండ్రమను తన భయంకరమైన శంఖమునూదెను.
- 16. కుంతీ పు్రతుడగు యుధిష్టిర మహారాజు అనంత విజయమను తన శంఖము నూదెను. నకుల సహదేవులు (కమముగా సుఘోష మణిపుష్పకములను తమ శంఖముల నూదిరి.
- 17-18.గొప్ప విలుకాడైన కాశీరాజు, మహారథుడైన శిఖండి, ధృష్టద్యుమ్నుడు, విరాటుడు, ఆజయుడైన సాత్యకి, (దుపదుడు, (దౌపది కుమారులు, పరాక్రమబాహువులు గల సుభ్వధా కుమారుడు (అభిమన్యుడు) మొదలైన వారందరును నలుదిశలలోను వేరు వేరుగా తమ శంఖముల నూదిరి.
- 19. వివిధములైన ఈ శంఖముల ధ్వని ఆకాశమును, భూమిని ప్రతిధ్వనింప జేయుచు ధృతరాష్ట్ర కుమారుల హృదయములను భేదించెను.
- 20. ఆ సమయమున అర్జునుడు వానర ధ్వజముగల రథముపై కూర్చుండి ఎదురుగానున్న ధృతరాష్ట్రకుమారులను చూచి ఆయుధములు ప్రయోగించే తరుణమురాగా తన వింటిని ఎల్తి కృష్ణునితో ఈ వాక్యములను పలికెను.
- 21. అర్జునుడు పలికెను: ఓ అచ్యుతా! నా రథమును రెండు సేనల నడుమ నిలుపుము.
- 22. ఈ రణ[ప్రయత్నమునందు నేను ఎవరితో యుద్ధము చేయవలెనో అట్టి యుద్దాసక్తులను చూచుట కవకాశము కల్గను.
- 23. దుర్బుద్ధిగల ధృతరాష్ట్ర కుమారుని సంతోషింపజేయు కోరికతో యుద్ధము చేయుటకై ఇచ్చటకు వచ్చిన వారిని నేను చూచెదను.

- 24-25. సంజయుడు పలికెను: ఓ ధృతరాష్ట్రి! ని(దను జయించిన వాడగు అర్జునునిచే ఇట్లు చెప్పబడినవాడై, (శ్రీ కృష్ణుడు రెండు సేనలకు నడుమ, బీష్మ (దోణుల, ఇతర పృథ్వీపతులయొక్క సమక్షమున ఉత్తమమైన రథమును నిలిపి, ఓ పార్థా! ఇచ్చట సమావేశమైన కురువంశీయులనందరిని చూడుమని పలికెను.
- 26. అర్జునుడచ్చట రెండు సేనల నడుమనుండిన తం(డులను, తాతలను, గురువులను, మేనమామలను, సోదరులను, కుమారులను, మనుమలను, మి(తులను, మామలను, హితులను చూచెను.
- 27. కుంతీ పుత్రుడైన అర్జునుడు బంధువులనందరిని చూచి దయతో కూడినవాడై మనస్సు వికలమై విషాదముతో ఇట్లు పలికెను.
- 28-29. అర్జునుడు పలికెను: కృష్ణా! యుద్ధము చేయు కోరికతో నా ముందు నిలబడియున్న ఈ బంధువులను చూచి నా అవయవములు తేలిపోవుచున్నవి, నోరు ఎండిపోవుచున్నది, శరీరము కంపించుచున్నది, రోమములు గగుర్పొడుచుచున్నవి.
- 30. ఓ కేశవా! నా గాండీవము చేతినుండి జారిపోవుచున్నది. నా చర్మము మండి పోవుచున్నది. నాకిచ్చట నిలబడుటకు శక్యము కాకున్నది. నా మనస్సు చలించు చున్నది.
- 31. కృష్ణి। విరుద్ధములైన అపశకునములను కూడా నేను చూచుచున్నాను. యుద్ధమున నావారిని చంపుటవలన ఎట్టి మేలు కలుగునో నేను చూడజాలకున్నాను.
- 32. కృష్ణా! విజయమునుకాని, రాజ్యమునుకాని, సుఖములను కాని అభిలషింప జాలకున్నాను. ఓ గోవిందా! ఆ రాజ్యము వలన మనకేమి ప్రయోజనము? భోగములవలనను, జీవితమువలనను ప్రయోజనమేమి?
- 33. ఎవరి కొరకు మనము రాజ్యమును, భోగములను, సుఖములను, కోరుచున్నామో వారే ఇచ్చట (పాణమును సంపదను విడుచుటకు సంసిద్ధులై యుద్ధమునందు సమకూడి నిలబడియున్నారు.
- 34. గురువులు, తం(డులు, కుమారులు, తాతలు, మేనమామలు, మామలు, బావమరుదులు, మనుమలు, ఇంకను ఇతర బంధువులందరును ఉన్నారు.
- 35. మధుసూదనా! వీరు నన్ను చంపగోరువారైనను, నేను ముల్లోక రాజ్యాధిపత్యముకొరకైనను, ఈ భూమియొక్క ఆధిపత్యముకొరకైనను వీరిని చంపగోరడములేదు.
- 36. ఓ జనార్ధనా! ధృతరాష్ట్ర కుమారులను చంపుటవలన మేమెట్టి ఆనందమును పొందగలము? ఈ దుర్మార్గులను చంపినచో మనకు పాపమే వచ్చును.

- 37. అందుచే ఓ మాధవా! మనము మన బంధువులగు ధృతరా(ష్ట్రుని కుమారులను చంపుటకు తగినవారము కాము. మన వారిని చంపుటవలన మనమెట్లు సుఖము నొందగలము?
- 38-39. పేరాసదే వివేకమును కోల్పోయిన వీరు కులమును నిర్మూలించుటవలన కలుగు పాపమునుగాని, మి(తులకు (దోహము చేయుట వలన కలుగు పాపమును గాని చూడజాలకున్నారు. ఓ జనార్లనా! కులమును నిర్మూలించుటచే కలుగు దోషమును స్పష్టముగా చూడగల మేము ఈ పాపమునుండి తొలగు మార్గమును తెలుసుకొనవలదా?
- 40. కులము నాశనమగుట వలన అనాది కాలమునుండి ఆచరింపబడుచున్న వంశాచారములు చెడిపోవును. మరియు ధర్మము నశించినచో కులములో ఉన్నవారు అధర్మమపాలగుదురు.
- 41. ఓ కృష్ణా! అధర్మము పెచ్చు పెరిగినచో, కుల (స్త్రీ)లు కులట లగుదురు. వృష్ణి వంశమునందు జన్మించినవాడా! (స్త్రీ)లు పతితలయినచో దుష్ట సంతానము కలుగును.
- 42. కుల సాంకర్యము చేత కులమును నాశనము చేసిన వారికిని, నశించిన కులమునకును నరకలోక నివాసము తప్పదు. వీరియొక్క పిత్ఫలకు పిండ, తర్పణోదక దానము, అపకర్మలు నిలిచిపోవును.
- 43. కులమును నాశనము చేసిన పాతకులయొక్క కులసాంకర్యము కలిగించే ఈ (కూర చేష్ట్రల వలన సర్వ విధములైన జాతీయ (పణాళికలకును, కుల ధర్మమునకును వినాశ మేర్చడును.
- 44. ఓ జనార్లనా! (కమము నశించినట్టివారు శాశ్వతముగా నరకలోక నివాసులగుదురని వినియున్నాము.
- 45. అకటా, ఏ రాజ్యభోగముల మీది పేరాశతో మా బంధు జనులనే వధింపబూనితిమో ఆ కారణముచే, గొప్ప పాప కార్యమును చేయుటకు మేము తలపడినాము.
- 46. మాఱు పోరాడనివాడనై, నిరాయుధుడనై యుండగా ఆయుధపాణులగు ధృతరాష్ట్ర పుత్రులు యుద్ధరంగమున నన్ను చంపినచో అది నాకు మిక్కిలి శ్రేయస్కరమై యుండును.
- 47. సంజయుడిట్లు పలికెను: అర్జునుడు రణరంగములో ఆ విధముగా పలికి తన విల్లును, బాణములను పడవేసి దుఃఖముతో కల్లోలితమైన మనస్సు కలవాడై ఆసనముపై చతికిలబడెను.



ఇట్లు బ్రహ్మ విద్యగాను యోగ శా్ర్ర్మముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ) మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'అర్జున విషాదయోగము' అని పేరు పొందిన (పథమాధ్యాయము సమాప్తము.

### 2 వ అధ్యాయవుు

#### సాంఖ్య యోగము

- సంజయుడు పలికెను: అట్లు జాలిచే కరిగిన మనస్సుగలవాడై, కన్నీళ్ళతో నిండిన కన్నులు గలవాడై, దుఃఖించుచున్న అర్జునుని చూచి మధుసూధనుడీమాటలు పల్కెను:
- 2. ్ర్మీ భగవానుడు పలికెను: ఓ అర్జునా! ఇట్టి క్లిష్ట్ల సమయమునందు ఉన్నత (పజలకు అర్హము కానట్టియు మోకమార్గమును అడ్డగించునదియు అపకీర్తిని కలిగించునదియునగు ఈ విషాదము నీకెక్కడినుండి దాపురించినది?
- 3. ఓ పార్థా! నపుంసకత్వమునకు లోబడకుము. ఇది నీకు ఎంత మాత్రము తగదు. ఓ శ్యతుంజయా! తుచ్చమైన హృదయ దౌర్భల్యమును విడిచి లెమ్ము.
- 4. అర్జునుడు పలికెను: ఓ శ(తుసంహారకా! ఓ మధుసూదనా! పూజనీయులైన భీష్ముని, (దోణుని ఎదిరించి బాణములతో నేనెట్లు యుద్దము చేయగలను?
- 5. నేను పొగడదగిన గురువులను హరించుటకంటే ఈ లోకమున భికమెత్తుకొని జీవించుటయైనను మేలే. గురువులను సంహరించినచో, ఇచ్చటే రక్తముచే మలినమైన ధనసంపదలను భోగములను మా(తమే అనుభవించినవాడనగుదును.
- 6. మేము వారిని జయింపవచ్చు లేదా వారే మమ్ములను జయింపవచ్చు. మనకు ఏది హితకరమైనదో కూడ నేను తెలిసికొనజాలకున్నాను. మేము ఏ ధృతరాడ్ర్మకుమారులను చంపి జీవింపగోరమో అట్టివారిప్పుడు మాకెదురుగా నిలబడి యున్సారు.
- 7. కనికరముచే స్పభావగుణములను కోల్పోయిన వాడనై ఏది ధర్మమని ఎరుగక కలత నొందిన బుద్దిగల నేను నిన్నడుగుచున్నాను. నాకేది శ్రేయస్కురమో అది నిశ్చియముగా తెలుపుము. నేను నీ శిష్యుడను. నీ శరణు పొందిన నాకు ఆజ్ఞాపించుము.

- 8. భూమిపై శ(తురహితమై సర్వసమృద్ధితో కూడిన రాజ్యమును, దేవతలపైని ఆధిపత్యము పొందినను నా ఇం(దియములను శోషింపజేయునట్టి దుఃఖమును తొలగించునదేదియు నాకు కనిపింపకున్నది.
- 9. సంజయుడు పలికెను: ఈ విధముగా పలికి శ(తువులను ఓడించువాడును, నిద్రను జయించినవాడనగు అర్జునుడు, ఇం(దియములను ఏలేటి కృష్ణునికి, 'గోవింద! నేను యుద్దము చేయను' అని తెలిపి మౌనము వహించెను.
- 10. ఓ ధృతరా(ష్ట్రుడా! ఆ సమయమున నవ్వుచు కృష్ణుడు రెండు సేనల నడుమ దు:ఖమగ్నుడైన అర్జునునితో ఈ మాటలు చెప్పెను.
- 11. ్రీ భగవానుడు పలికెను: నీవు దుఃఖింపదగని వారిని గూర్చి దుఃఖించుచున్నావు. అయినను మహాజ్ఞానులు వచింపదగిన మాటలను కూడా మాట్లాడుచున్నావు. ప్రాజ్ఞులు జీవించియున్నవారిని గూర్చిగాని, మరణించిన వారిని గూర్చిగాని శోకింపరు.
- 12. నేను జీవించియుండని సమయము ఎప్పుడును లేదు. నీవును ఈ రాజులును జీవించి యుండని సమయము లేదు. ఇకముందు కూడ మన మెవ్వరమును ఉండకపోవుదుమనియు లేదు.
- 13. దేహమందుండు ఆత్మకు ఈ దేహమునందు బాల్యము, యౌవనము, ముసలితనమును ఎట్టిదో ఇంకొక దేహమును పొందుటయు అట్టిదే. అందులో జ్ఞాని మోహమునొందడు.
- 14. కుంతీఫు[తా! ఇం[దియములు తమతమ విషయములతో చేరే స్థితులే శీత(గీష్మ సుఖదు:ఖములు అను అనుభూతులను ఇచ్చుచున్నవి. అవి తాత్కాలికమైనవి, అస్థిరములైనవి. భరతవంశీయుడా! వాటిని సహింపుము.
- 15. పురుష్మశేష్మడా! ఈ సుఖదు:ఖములను ఎవడు సమభావముతో చూచునో, ప్రాజ్హుడగు ఏ పురుషుని అవి కలతనొందింపవో వాడే ముక్తి కర్హుడగును.
- 16. అసద్వస్తువునకు ఉనికిలేదు. సద్వస్తువునకు ఉనికిలేకుండదు. ఈ రెండింటి యొక్క నిశ్చయమైన భావము సత్యమును గ్రహించినవారిచే చూడబడినది.
- 17. విశ్వమంతయు దేనిచే నిండియున్నదో అది నిశ్చయముగా నాశనరహితమైనదని గ్రహించుము. మార్పులేని ఈ వస్తువునకు నాశనము కలిగించుట ఎవనికిని సాధ్యము కాదు.
- 18. శాశ్వతమైనట్టియు నాశనము లేనట్టియు పరిమితి లేనట్టియు ఆత్మయొక్క ఈ శరీరములు అంతమొందునని చెప్పబడును. అందుచే ఓ భారతా! యుద్ధము చేయుము.

- 19. ఈ ఆత్మను చంపునట్టిదని తలంచువాడు, చంపబడునట్టిదని తలంచువాడు ఇరువురును అజ్ఞానులే! ఏలయన ఆత్మ చంపదు, చంపబడదు.
- 20. దీనికెప్పుడును జననము, మరణము లేదు; ఒకప్పుడుండి మరియొకప్పుడు లేకపోదు. అది పుట్టుకలేనిది, శాశ్వతమైనది, అవినాశనమైనది, పురాతనమైనది. దేహము చంపబడినను అది చంపబడదు.
- 21. ఓ పార్థా! ఆత్మ నాశనము లేనిదియు శాశ్వతమును, పుట్టుకలేనిదియు, మార్పులెరుగనిదియునని తెలిసికొన్న వ్యక్తి ఎవ్వనిని కాని ఎట్లు చంపును? ఎట్లు చంపింపగలడు?
- 22. మానవుడు (పాతపడిన దుస్తులను విడిచి (కొత్తవాటిని ధరించునట్లు ఆత్మ కూడ అరిగిపోయిన దేహములను వీడి (కొత్తవాటిని గ్రామించును.
- 23. ఈ ఆత్మను ఆయుధములు ఖండింపజాలవు. అగ్ని దహింపజాలదు. నీరు తడుపజాలదు. వాయువు ఎండింపజాలదు.
- 24. ఈ ఆత్మ ఛేదింపబడనిది. దహింపబడనిది. తడుపబడనిది. ఎండింపబడనిది. అది అవినాశము, సర్వవ్యాపకము, స్థిరము, చలింపనిది, ఇం(దియములకందనిది. నిత్యమైనది.
- 25. ఆత్మ మనస్సుచే ఊహింపరానిది, మార్పులేనిది అని చెప్పబడినది. ఇది గ్రహించిన పిమ్మట నీవు దుఃఖించుట తగదు.
- 26. గొప్ప పరా(కమముగల బాహువులు కలవాడా! ఒకవేళ నీవిది ఎల్లప్పుడు పుట్టునదియు, మరణించునదియు అని తలంచినను, అప్పుడు కూడ నీవు దుఃఖించుట తగదు.
- 27. ఫుట్టినవాడు చావక తప్పదు. మరణించిన పిమ్మట అతడు జన్మింపకను తప్పదు. అందుచే పరిహరించుటకు వీలులేని విషయమునందు నీవు దుఃఖింపరాదు.
- 28. ఓ భరత వంశీయుడా! జీవులు మొదట అవ్యక్తముగ నుండి, మధ్య అవి కనబడుచున్నవి. తిరిగి మరల అవ్యక్తములగుచున్నవి. అందుచే దుఃఖించుటకు కారణమేమి కలదు?
- 29. ఒకానొకడు ఆత్మను అద్భుతమైనదానిగా చూచును, ఇంకొకడు దానిని అద్భుతమైన దానిగా పలుకును. మరియొకడు దానిని గూర్చి అద్భుతమైన దానిగా వినును. ఇంకొకడు వినిన తరువాత కూడ దానిని గోహింప జాలడు.
- 30. ఓ భారతా! సర్వదేహములందు వసించు ఆత్మ ఎప్పుడును మరణములేనిది. అందుచే నీవు ఏ జీవుల కొరకును దుఃఖింపవలసిన అవసరము లేదు.

- 31. నీ స్వధర్మమును పరిశీలించినను నీవు చలింపనవసరము లేదు. ఏలయన క్ష(తియునికి ధర్మయుద్దముకంటె మేలైనది మరియొకటి లేదు.
- 32. ఓ పార్థా! అప్రయత్నముగ లభించినదియు తెరువబడిన స్వర్గద్వారమువంటిదియునగు ఇట్టి యుద్ధమును భాగ్యవంతులగు క్షత్రియులే పొందుదురు.
- 33. ఈ ధర్మయుద్ధమును నీవు నిర్వహింపనిచో, నీ స్వధర్మము నుపేజచేసి, నీ కీర్తిని కూడ కోల్పోయి పాపమును పొందుదువు.
- 34. మరియు లోకమందున్నవారు తీరని అపకీర్తిని నీపై మోపి చెప్పుకొందురు, గౌరవము గలవానికి అపకీర్తి మరణముకంటెను అధికమైనది.
- 35. మహారథులు నీవు భయము వలననే యుద్ధరంగమును విడిచితివని భావింతురు. వారియొక్క గౌరవమును పొందిన నీవు సామాన్యునిగా భావింపబడుదువు.
- 36. నీ శ(తువులు నీ సామర్థ్యమును ఆపహసించి, నింద్యములైన వాక్యములు పలుకుదురు. ఇంతకన్నను దుఃఖకరమైనది మరేమి కలదు?
- 37. ఓ కౌంతేయా! నీవు చంపబడినచో స్పర్గమును పొందుదువు, జయించినచో భూమిననుభవింతువు. అందుచే యుద్దము చేయుటకు ధైర్యముతో లెమ్ము.
- 38. సుఖదు:ఖములను, లాభ నష్టములను, జయాపజయములను సమానముగా భావించి యుద్ధము చేయుటకు సిద్ధపడుము. అట్లు చేయుటచే నీకు పాపము కలుగదు.
- 39. సాంఖ్యముననుసరించి ఈ తెలివిని గూర్చి నీకు వర్ణించితిని. ఇప్పుడు యోగముననుసరించి వివరింతును -వినుము. ఓ పార్థా! నీవిట్టి బుద్ధితో పని చేసినచో కర్మబంధములనుండి విముక్తుడవు కాగలవు.
- 40. ఈ యోగ(కమమునందు ప్రయత్నము వ్యర్థముకాదు. వ్యతిరేక ఫలితమును కలుగదు. ఈ ధర్మములో కొంచెమైనను నిన్ను గొప్ప భయమునుండి రక్షించును.
- 41. ఇందు స్థిరమైన బుద్ధి ఒక్కటే. ఓ కురునందనా! నిశ్చయము లేనివారి బుద్దులు అనేక శాఖలు కలిగియుండును. వారి ఉద్దేశములు అసంఖ్యాకములు.
- 42-43.పార్హా! లోకాశలచే నిండి వేద అర్థవాద వాక్యములందు ఆసక్తి గలవారై, స్పర్గ స్రాప్తినే పరమ లక్యముగా యెంచి, దానికి మించినది వేరేదియు లేదని వాదించువారు అజ్ఞానులు. వీరు మృదుమధురమైన వాక్యములు పలికి, ఇం(దియ తృప్తి కొరకును గొప్ప స్థానము కొరకును, పునర్లవ్మమును ఫలితముగాగల పలువిధముల ఆచారములకు వారు సిఫారుసు చేయుచున్నారు.

- 44. భోగానుభవమునందును, లోకాధిపత్యమునందును ఆసక్తులై యుండి అట్టి వాటిచే వివేకమును కోల్పోయిన వారగు వీరియొక్క చిత్తములందు నిశ్చయమైన బుద్ధి కలుగదు.
- 45. ఓ అర్జునా! వేదములు మూడు గుణములను గురించినవి. నీవు ఈ మూడు గుణములకును అతీతుడవై, సుఖదుఃఖాది ద్వంద్వములను జయించిన వాడవై నిత్యమైన దానియందు స్థిరుడవై, వస్తువులను సంపాదించుటయందును సంపాదించినదానిని కాపాడుకొనుటయందును చింతారహితుడవై ఆత్మయందు స్థిరుడవు కమ్ము.
- 46. అంతటను నీటితో నిండియున్న పెద్ద సరస్సులో, ఒడ్డున నిలిచియున్న వానికి తాగుటకు మాత్రము అవసరమైనదానివలని ప్రయోజనము యెట్లు ఇమిడియున్నదో, సంపూర్ణ జ్ఞానమునొందిన బ్రూహ్మణునికి వేదము అట్టిదే.
- 47. కర్మమును చేయుటకే నీ కధికారము గలదు; కాని కర్మ ఫలములయందు లేదు. ఫలమునాశించి కర్మము చేయువాడవై యుండకుము. కర్మము చేయుట మానుకొనుటయందును ఆసక్సుడవు కాకుము.
- 48. ఓ ధనంజయా! యోగమునందు స్థిరుడవై, ఆసక్తిని విడిచి జయాపజయములందు సమభావముతోనుండి కర్మమును నిర్వహింపుము. అట్టి సమభావమే యోగమనబడును.
- 49. ఓ ధనంజయా! సమబుద్ధితో చేయు నిష్కామకర్మము కంటె కామ్య కర్మము యొంతో అధమము. అందుచే సమబుద్ధినా(శయింప యత్నింపుము. ఫలమును కోరి కర్మమొనర్చువారు లోభులు.
- 50. సమబుద్ధితో కూడినవాడు ఈ లోక జీవితమందు పుణ్యపాపములు రెండింటిని విడువజాలును. అందుచే ఈ యోగస్టితిలో యత్నించుచుండుము. యోగమనగా కర్మయందలినేర్పు.
- 51. సమబుద్ధితో కూడిన స్థాజ్ఞులు కర్మఫలమును త్యజించి జన్మ బంధమునుండి విడివడి దుఃఖరహీతమైన స్థానమును నిశ్చయముగా పొందుదురు.
- 52. ఎప్పుడు నీ బుద్ధి మోహమను కలతను దాటునో అప్పుడు నీవు వినబడిన దాని యెడను వినవలసినదాని యెడను విరక్తి కలవాడవగుదువు.
- 53. ఎప్పుడు పలు శా(స్త్రైముల భావము విని పలు రకములై కలతనొందిన నీ బుద్ధి చంచలము కానిదై పరమునియందు స్థిరమై ఉండజాలునో అప్పుడు నీవు యోగమును పొందుదువు.

- 54. అర్జునుడు పలికెను: ఓ కేశవా! స్ట్రీరచిత్తుడై పరమునియందు మగ్నమై, అతని గ్రహించిన వారియొక్క గుర్తులెట్టివి? అట్టి స్థిరబుద్ధిగలవాడు ఎట్లు పలుకును? యెట్లుండును? ఎట్లు నడుచును?
- 55. (శ్రీ) భగవానుడు పలికెను: పార్థా! ఒకడు ఎప్పుడైతే మనసునందున్న ఆశలన్నింటిని దూరముగా (తోసివేయుచున్నాడో, అప్పుడు ఆత్మయందే మనస్సుచే సంతుష్మడైన అతడు స్థిరబుద్ధిగలవాడని చెప్పబడును.
- 56. దుఃఖములయందు కలతనొందనిమనస్సుగలవాడును, సౌఖ్యము కలిగినఫుడు ఉప్పాంగనివాడును, వాంఛ, భయము, కోపము లేనివాడును స్థ్రీరమైన మనస్సుగలవాడని చెప్పబడును.
- 57. ఎవడు యెందులోను స్నేహము కలిగియుండకయు, మంచి చెడుల వలన ఆనందముతో ఉప్పొంగనివాడును దుఃఖముచే కలత నొందని వాడునైయుండునో అతడు జ్ఞానమందు సుస్టిరుడై యుండును.
- 58. ఇట్టి యోగి, తాబేలు తన అవయవములను లోనికి ముడుచుకొనునట్లు ఇం(దియ విషయములనుండి తన ఇం(దియములను పూర్తిగా మరలించునప్పుడే జ్ఞానమునందు సుస్థిరముగా నున్నవాడగును.
- 59. ఆహారము భుజింపని వానికి దానిననుభవించే విషయమున నిగ్రాహము కలిగియుండవచ్చును. కాని దాని రుచి తొలగిపోదు. ఆ రుచి కూడ పరముని కనుగొనిన పిమ్మట ఇతనికి తొలగిపోవును.
- 60. ప్రయత్నశీలుడును, చక్కని బుద్ధిగలవాడునగు పురుషుని యొద్దనూ ఉన్న కలతనొందించు ఇం(దియములు అతని మనస్సును బలాత్కరించి లాగుకొని పోవును.
- 61. స్థిరమనస్సుగలవాడు వాటిని నిగ్రహించి నన్నే ఉన్నత వస్తువుగా భావించి, ప్రశాంతముగా నుండవలెను. ఎవని ఇం(దియములు పూర్తిగా తన వశమున ఉండునో అతని జ్ఞానమే స్థిరమైనది.
- 62. ఇం(దియ విషయములను గురించి ఆలోచించు మానవునికి వాటిపై ఆసక్తి కలుగును. అట్టి ఆసక్తి నుండి కోరిక జనించును. కోరిక నుండి కోపము ఉత్పత్తియగును.
- 63. కోపమువలన (భాంతి కలుగును. (భాంతి వలన మతిమరుపు జనించును. మతిమరుపు వలన బుద్ధి నశించును. బుద్ధి నశించినప్పుడు మానవుడు సంపూర్ణ నాశనమునొందును.

- 64. కాని రాగద్వేషములనుండి విముక్తులై, ఆత్మవశముననున్న ఇం(దియములచే వస్తువులను అనుభవించుచు నియమముతో కూడిన స్వాతం(త్యము గలవాడు చలనములేని మనశ్శాంతిని పొందును.
- 65. మనళ్ళాంతిచే ఇతనియొక్క సమస్త దుఃఖములును తొలగిపోవును. (పశాంతచిత్తునికి బుద్ధి శీథ్రుముగా పరమునియందు సుస్థిరమగును.
- 66. మనసుస్థిరముగా లేనివానికి వివేకము లేదు. అట్టివానికి పరమార్థచింతన ఉండదు. పరమార్థచింతన లేనిచో శాంతికవకాశము లేదు. శాంతి లేనిచో సుఖమెక్కడిది?
- 67. ఎందుకనగా చంచలమైన ఇం(దియములను ఏ మనస్సు అనుకూలముగా వెంబడించుచున్నదో అది గాలి నీటిపైనున్న పడవను లాగుకొనిపోవునట్లు ఇతనియొక్క వివేకమును లాగుకొని పోవును.
- 68. అందుచే బలమైన బాహువులు కలవాడా! ఎవనికి ఇం(దియ విషయములనుండి ఇం(దియములు పూర్తిగా ని(గహింపబడినవో అతని జ్ఞానము స్థిరమైనది.
- 69. సర్వజీవులకును రాత్రియైనది పరముని గ్రహించిన మునికి మేల్కొని ఉండు సమయము. సర్వజీవులకును మేల్కొను ఉండు సమయము జ్ఞాన దృష్టిగల మునికి రాత్రియగును.
- 70. అంతటా నిండి సుస్టిరమైయుండు సముద్రమునందు నదులు ఎట్లు చేరునో అట్లే ఆశలన్నియు ఎవనిని చేరునో వాడు శాంతిని పొందును. ఆశలను వెంబడించువాడు శాంతినొందడు.
- 71. ఏ పురుషుడు అన్ని కోరికలను విడిచి నిరాపేకుడై నేను, నాది అనేది లేనివాడై సంచరించునో వాడు శాంతిని పొందును.
- 72. ఓ పార్థా! ఇదియే (బహ్మతో ఏకమయ్యే స్థితి. దీనిని పొందినపిమ్మట ఒకడు మోహమునొందడు. అంత్యకాలమందైనను ఈ స్థితియందు స్థిరుడైయున్నచో (బహ్మతోడైక్యమను ముక్తి స్థానమునొందును.



ఇట్లు బ్రహ్మవిద్యగాను యోగ శార్ప్రముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ) మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'సాంఖ్యయోగము' అని పేరు పొందిన ద్వితీయాధ్యాయము సమాప్తము.

### 3 వ అధ్యాయుము

#### కర్మయోగము

- 1. అర్జునుడు పలికెను: ఓ జనార్లనా! కేశవా! కర్మముకంటె జ్ఞానమే ప్రశస్తతరమని భావించినచో నన్నీ ఘోరమైన కర్మమునందు నీవెందుకు నియోగించుచున్నావు?
- 2. సందిగ్లములైన నీ బోధనలచే నా బుద్ధి కలతనొందినది. అందుచే నాకు మిక్కిలి హితము కలిగించు మార్గమేదో దానినొక్కదానినే నిశ్చితముగా తెలుపుము.
- 3. (శ్రీ) భగవానుడు పలికెను: పాపరహితుడవైన ఓ ఆర్డ్మనా! ఆదిలో జ్ఞాన యోగముచే సాంఖ్యలకును కర్మ యోగముచే కర్మ యోగులకును ఈ లోకములో రెండు విధముల శిశ్రణములు నాచేత చెప్పబడినవి.
- 4. కేవలము కర్మము చేయకుండుటచే మానవుడు కర్మము నుండి విముక్తి పొందడు. అట్లే కేవలము (కియ చేయుట మానుకొనుటచే అతడు సిద్దిని పొందజాలడు.
- 5. ఎవ్వడును ఒక్క కట్టణము కూడా ఏదో ఒక పనిని చేయకుండ ఉండజాలడు. అందరును (పకృతి వలన పుట్టిన గుణముల ననుసరించి వివశులై ఏదో ఒక పనిని చేయుటకు (పేరేపింపబడుదురు.
- 6. ఎవడు కర్మేంద్రియములను నిగ్రహించినను మనస్సుచే ఇంద్రియార్థములను ధ్యానించుచుండునో ఆట్టి మూఢ జీవుడు వేషధారి అనబడును.
- అట్లుగాక ఏ మానవుడు మనస్సుచే పంచేం(దియములను నిగ్గహించి ఆసక్తిలేకుండ కర్మేం(దియములచే కర్మయోగము నారంభించునో అతడు శ్రేష్మడు.
- 8. నియమింపబడిన నీ కర్మమును చేయుము. కర్మము చేయకపోవుటకంటె కర్మమొనర్చుట చాల మంచిది. కర్మము లేకుండ నీవు దేహమును పరామర్శించుకొనజాలవు.
- 9. యజ్ఞము కొరకు (భగవదర్పణముగా) చేయబడు కర్మము గాక తక్కిన వాటి నిమిత్తము చేయబడు కర్మము (పపంచమున బంధకారణమగును. అందుచే ఓ కుంతీపు[తా! ఆ యజ్ఞము కొరకు మాత్రమే ఆసక్తిలేనివాడవై కర్మమును చక్కగా ఆచరింపుము.
- 10. ఆదియందు బ్రహ్మ యజ్ఞముతో మానవులను సృష్టించి, 'దీనిచేత అభివృద్ధి చెందుడి. ఇది మీకు అభీష్టమైన కోరికలను ఇచ్చునదై యుండును గాక!'అని పలికెను.

- 11. దీనిచే దేవుళ్ళను ఆధరించుడి. వారు మీకు ఆధరణ కలిగింతురు. మీరు ఒకరినొకరు ఆధరించుచు మశ్వతరమైన మేలులనొందుదురు.
- 12. దేవుళ్ళు యజ్ఞముచే ఆధరింపబడి, కోరే జీవితావశ్యకములను మీ కిత్తురు. వారిచే యివ్వబడిన వస్తువులను వారి కీయకుండ ననుభవించువాడు దొంగయే అగును.
- 13. యజ్ఞముచేసి అందు మిగిలిన దానిని భుజించు సాధువులు సర్వపాపములనుండి విముక్తులగుదురు. కాని తమ స్వానుభవము కొరకే వంట చేసికొను పాపులు పాపమునే భుజింతురు.
- 14. జీవులన్నియు ఆహారముపై ఆధారపడి జీవించును. ఆహారము వర్షమునుండి ఉత్పత్తి యగును. వర్షము యజ్ఞాచరణము వలన కలుగును. యజ్ఞము విహిత కర్మాచరణములవలన కలుగును.
- 15. క్రమబద్ధమైన కర్మము వేదములచే విధింపబడినది. వేదములు నాశనరహితమైన బ్రహ్మనుండి ప్రత్యక్షమాయెను. అందుచే సర్వవ్యాపకమైన బ్రహ్మము యజ్ఞమునందు ఎప్పుడును ఉండును.
- 16. పార్థా! ఇట్లు ప్రవర్తింపబడిన చక్రమును ఎవడు అనుసరింపకుండునో వాడు ఇం[దియసుఖములందే సంతుష్టినొందువానిగను, పాపమందు ఆయుష్టను గడుపువానిగను వ్యర్థముగా జీవించుచున్నాడు.
- 17. కాని ఆత్మయందే ఆనందము కలవాడై ఆత్మయందే సంతృప్తినొందుచు ఆత్మయందే సంతుష్ట్రడైయుండువానికి చేయదగిన కర్మమే లేదు.
- 18. వానికి ఈ లోకమున కర్మాచరణముచే (ప్రయోజనము లేదు. కర్మమొనర్పకుండినను (ప్రయోజనమేదియు లేదు. అట్టివానికి సర్వజీవులయందును (ప్రయోజనము కొరకు కోరదగినదేదియు లేదు.
- 19. అందుచే ఆసక్తి లేనివాడై ఎప్పుడును చేయవలసిన కర్మమును చక్కగా చేయుము; ఏలయన ఆసక్తి లేకుండ పనిచేయుటచే మానవుడు పరముని పొందును.
- 20. జనకుడు మొదలైన వారు కర్మము వలనే పరిపూర్ణత్వమును పొందిరి. మరియు లోకమును సద్మార్థమున నడిపింపగోరినను కర్మముచేయవలయును.
- 21. శ్రేష్మడు ఏ కార్యములు చేయునో వానిని సామాన్యులు కూడ అనుసరింతురు. అతడు ఆదర్శ ప్రాయముగ దేనిని చేయునో ప్రపంచ మంతయు దాని నమసరించును.
- 22. ఓ పార్థా! ముల్లోకములందును నాకు విహితమైన కర్మమేదియు లేదు. పొందబడనిదియు, ఇకపై పొందవలసినది ఏదియు నాకు లేదు. అయినను నేను కర్మములను ఆచరించుచునే ఉందును.

- 23. ఓ పార్థా! నేను ఎప్పుడును అలసట చెందక కర్మమును చేయకపోయినచో నిశ్చయముగా మానవులు ఏ విధమునవైననూ నా మార్గమునే అనుసరింతురు.
- 24. నేను కర్మమును చేయనిచో ఈ లోకములు నాశిల్లును. నేను కుల సాంకర్యమునకు, అలజడికి కారకుడనగుదును. ఈ (పజలను ధ్వంసము చేసినవాడనగుదును.
- 25. ఓ భారతా! తెలివి లేనివారు కర్మఫలమునందాసక్తులై కర్మము చేయునట్లు ప్రాజ్ఞడు లో కకళ్యాణ వాంఛతో ఆసక్తి లేకుండ కర్మముల నాచరింపవలయును.
- 26. కర్మములందాసక్తిగల అజ్ఞానుల మనస్సులను కలత నొందింపరాదు. ప్రాజ్ఞుడు అ(పమత్తుడై సర్వ కర్మములను తాను చేసి ఇతరులను ఆ కర్మములకు నియోగింపవలెను.
- 27. స్థకృతిలోని గుణములచే అంతటా కర్మములొనర్పబడుచున్నవి. అహంకారముచే మూఢతనొందినవాడు 'నేనే కారణ కర్తను' అని భావించును.
- 28. కాని గొప్ప పరా(కమముగల బాహువులు కలవాడా! ఇం(దియరూపములగు గుణములు ఇం(దియరూపములగు విషయములందు చలించుచున్నవని గుణకర్మముల విభాగమునందు నిజమును (గహించినవాడు తెలుసుకొని ఆసక్కడుకాడు.
- 29. ప్రకృతి గుణములందు తెలివిలేనివారు గుణముయొక్క పనియందాసక్తి నొందుచున్నారు. ఆ అల్పజ్ఞులగు మూఢులను జ్ఞాని కలతనొందింపరాదు.
- 30. సర్వ కర్మములను నాకు సమర్పించి, నాపై మనసు స్థ్రీరీకరించి, కోరికలు, మమకారములు వీడి, చింతాజ్వర రహితుడవై యుద్దము చేయుము.
- 31. ఈ నా మతమును అసూయా రహితులై (శద్ధాపూరితులై అనుసరించువారు కర్మ బంధములనుండి విడువబడుదురు.
- 32. కాని ఎవరు ఈ మతమును (ఉపదేశమును) నిందించువారై అనుసరింపరో, జ్ఞానవిహీనులును, అవివేకులునగు వారిని నాశనమునొందినవారిగను, భాష్టులుగను, భావింపవలెను.
- 33. జ్ఞానవంతుడైనవాడు కూడ తన స్పభావమునకు తగినట్లు ప్రవర్తించును. జీవులన్నియు తమతమ స్పభావములను అనుసరించుచు కర్మమొనర్చుచున్నవి. నిగ్రిగిహించుటకు ప్రయత్నించుటచే ప్రయోజనమేమి?
- 34. [పతి ఇం[దియముయొక్క విషయమునందును రాగద్వేషములు నిలిచియున్నవి. కాని ఎవడును వాటికి వశుడు కాకుండునుగాక! అవి నిశ్చయముగా అతని విమోచనమునకు అడ్డువచ్చు శ(తువులు.

- 35. తన ధర్మము గుణరహితమైనను దానిని చేయుట, పరధర్మమును లెస్సగా చేయుటకంటే మేలైనది. స్వధర్మమును చేయుటలో మరణించుటయైనను మేలగును. పరధర్మానుసరణము భయమును కలిగించును.
- 36. అర్జునుడు పల్కెను: వృష్టివంశ సంభూతుడా! అనిష్టముగానైనను మానవుడు దేని (పేరణచే బలవంతముగా నియోగింపబడినట్లు పాపకార్యములు చేయుచున్నాడు?
- 37. ్రీ) భగవానుడు పలికెను: అర్జునా! రజోగుణ జనితమగు కామమే కోపముగా పరిణమించును. అది తృప్తిపరుపరానిదియు నికృష్ణమునైనది. ఈ (పపంచమందు వీటిని శ(తువుగా నెరుంగుము.
- 38. అగ్ని పొగచేతను, అద్దము దుమ్ముచేతను, గర్భములోని పిండము మావిచేతను ఆవరింపబడియుండునట్లు, జ్ఞానము కామముచే ఆవరింపబడి యుండును.
- కౌంతేయా! జ్ఞానులకు నిత్యశ(తువగు తృప్తిపరుప శక్యముకాని ఈ కామాగ్నిచే జ్ఞానము మరుగుపరచబడుచున్నది.
- 40. ఇం(దియములు, మనస్సు, బుద్ధి అనునవి దీనికి స్థావరములని చెప్పబడుచున్నది. వీటిద్వారా ఇది దేహదారియగు ఆత్మయొక్క యథార్థజ్ఞానమును కప్పిపుచ్చి అతనిని కలత పెట్టును.
- 41. అందుచే భరత వంశ (శేష్ట్రడా! నీవు మొదట ఇం(దియములను నిగ్రహించి, జ్ఞాన (అవ్యక్తమైన దైవీకమునెరుంగు జ్ఞానము నిర్గుణ (బహ్మము) విజ్ఞాన (బహిరంగమైన దైవీకమునెరుంగు జ్ఞానము సౌకార(బహ్మము) నాశనకారియును పాపములో చేర్చునదియునగు దీనిని తప్పక హరించి నాశనము చేయుము.
- 42. ఇం(దియములు (శరీరము కంటే) ఉత్తమమందురు; ఇం(దియముల కంటె మనస్సు ఉత్తమము; మనస్సుకంటె బుద్ధి ఉత్తమము; బుద్ధికంటె ఆత్మ ఉత్తమము.
- 43. గొప్ప బాహుబలముగలవాడా! ఈ విధముగా బుద్ధికంటెను అతీతమైనదానిని తెలిసికొని, నిశ్చయరూపమగు బుద్ధిచే చంచలరూపమగు మనస్సును, ఇం(దియములను అరికట్టి, అణప కష్టతరమైన కామమను ఆ శ(తువును రూపుమాపుము.



ఇట్లు బ్రహ్ము విద్యగాను యోగ శాడ్ర్రముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ)మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'కర్మయోగము' అని పేరు పొందిన తృతీయాధ్యాయము సమాప్తము.

### 4 వ అధ్యాయుము

#### జ్ఞానకర్మసన్యాస యోగము

- (శ్రీ) భగవానుడు పలికెను: నాశనములేని ఈ యోగ శాస్త్రమును నేను వివస్పంతునికి ఉపదేశించితిని; వివస్పంతుడు దానిని మనువునకుపదేశించెను; మనువు ఇజ్వాకునకు ఉపదేశించెను.
- 2. ఇట్లు పరంపరా (కమమున వచ్చిన ఈ యోగము రాజర్వలకు తెలిసియుండెను. ఓ శ్వతుంజయా! దీర్ఘకాలము గడుచుటచే ఇది లోకమున సమసిపోయెను.
- 3. నీవు నాకు భక్తుడవును, మి(తుడవును ఆగుటచే, ఆ పురాతనయోగమే అయిన ఇది ఈ రోజు నాచేత నీకు చెప్పబడుచున్నది. నిజముగ ఇది ఉన్నతమైన రహస్యము.
- 4. అర్జునుడు పలికెను: వివస్వంతుడు జన్మచే నీకంటె పూర్పుడు. అట్లుండ ఆరంభమున నీ వీ శా<u>(స</u>్పము నాతని కుపదేశించితివని నే నెట్లు గ్రహింపగలను?
- 5. ్ర్మీభగవానుడు పలికెను: శ్వతు విజేతవైన ఓ అర్జునా! నీకును నాకును పెక్కు జన్మములు గడిచినవి. అవి యన్నిటిని నేనెరుంగుదును. నీవెరుంగవు.
- 6. నేను ఫుట్బుక లేనివాడను, నాళనములేనివాడను. సృష్టింపబడిన సమస్తమునకు ప్రభుడను. అయినను నా స్వభావమును లోబరుచుకొని నా యోగ మాయచే నన్ను నేను విశదపరచుచుందును.
- 7. ఓ భారతా! ఎప్పుడెప్పుడు ధర్మము శ్రీణించి, అధర్మము వృద్ధినొందునో అప్పుడెల్ల నేను దేహము ధరించుకొందును.
- 8. సాధువులను ర**డి**ంచుటకును దుష్టులను నాశనము చేయుటకును ధర్మమును స్థాపించుటకును నేను ప్రతియుగమునందును జన్మించుచుందును.
- 9. ఓ అర్జునా! నా దివ్యమైన జన్మమును, కర్మమును యొవడు యథార్థవిధముగా నెరుగునో ఆతడు దేహమును విడచిన పిమ్మలు పునర్జన్మమొందడు; నన్నే పొందును.
- 10. అనురాగ, భయ, కోపవీహీనులై, నన్నే భావించుచు, నన్నే శరణుజొచ్చినవారగు పలువురు, జ్ఞానమగు తపస్సు చేత పవి(తులై నాయందు నిమగ్సులై యున్సారు.
- 11. ఓ పార్థా! ఎవరు ఎట్లు నన్ను సమీపించుదురో, అట్లే వారికి ఫలము లొసంగుచుందును. మానవులు అన్ని విధాలా నా మార్గమునే అనుసరింతురు.
- 12. మానవులీ (పపంచమున కర్మఫలమును కోరుచు, దేవుళ్ళను పూజింతురు. ఏలయన ఈ (పపంచమున కర్మఫలము త్వరితముగా లభించును.

- 13. గుణములకు తగినట్లుగా కర్మములు విభజింపబడి నాలుగు వర్గములు నాచే సృష్టింపబడినవి. ఈ నాలుగు వర్గములకు కర్తనైనను నన్ను నాశనము లేని కర్తగాను, కర్మములొనర్పనివానిగాను యెరుగుము.
- 14. కర్మములు నన్నంటవు. కర్మఫలములయెడ నాకు ఆసక్తి లేదు. ఇట్లు నన్నెరిగినవాడు కర్మములచే బంధింపబడడు.
- 15. పూర్పకాలమునందలి ముక్తిని కోరువారందరును దీనినెఱిగియే కర్మములొనరించియుండిరి. అందుచే వారి యడుగుజాడల ననుసరించి నీవును కర్మమొనర్చుము.
- 16. పండితులు కూడ కర్మమనగానేమో అకర్మమనగానేమో నిర్ణయించుటయందు (భాంతులైయున్నారు. దేనిని (గహించి నీవు సమస్త చెడునుండి విముక్తుడవగుదువో, అట్టి కర్తయనగానేమో వివరింతును.
- 17. కర్మమననేమో, వికర్మమననేమో, అకర్మమననేమో తెలిసికొనుట అవశ్యకము. కర్మముయొక్క తత్వమును నెరుగుట సులభముకాదు.
- 18. కర్మమందు అకర్మమును అకర్మమందు కర్మమును చూచువాడు మానవులలో బుద్ధిమంతుడు. అతడు యోగి; చేయవలసిన యావత్తును సాధించినవాడు.
- 19. ఎవనియొక్క కర్మములన్నియు, వాంఛయు, దానికి కారణమైన సంకల్పములు లేకుండనుండునో, జ్ఞానమను అగ్నిచే ఎవని కర్మములు దహింపబడినవో, వానిని జ్ఞానులు (పాజ్ఞుడందురు.
- 20. కర్మముల ఫలితములందలి ఆసక్తినంతయు విడిచి నిత్యసంతృప్పుడై, దేనిమీదను ఆధారపడకయుండువాడు కర్మములొనర్చినను ఒనర్పనివాడేయగును.
- 21. వాంఛాశూన్యుడై మనస్సును, బుద్ధిని నిగ్రహించి, సర్వస్వమును విడనాడినవాడు శరీరముయొక్క ముఖ్యమైన అవసరములకొరకు మాత్రమే పనిచేయుచు పాపమునొందకుండును.
- 22. అప్రయత్నముగా లభించినదానిచే సంతృప్తుడై ద్వంద్వములకు ఆతీతుడును, అసూయారహితుడును, జయాపజయములయందు సమానుడును అగువాడు కర్మము చేయుచున్నను దానిచే బద్దుడు కాడు.
- 23. ఆసక్తిలేని వాడై, విముక్తుడై, జ్ఞానమందు స్థిరమైన మనస్సు గలవాడు, చేయు కర్మమంతయు యజ్ఞార్లమై చేయబడి, పూర్తిగా లయించిపోవును.
- 24. అర్పణము (బహ్మము, అర్పింపబడు హవిస్సు (బహ్మము, (బహ్మమును అగ్నియందు (బహ్మమే హోమము చేయబడుచున్నది. కర్మమగు (బహ్మమందు నిమగ్సుడైయుండువాడు (బహ్మమునే పొందును.

- 25. ఇతరయోగులు దేవుళ్ళకు చెందినదగు యజ్ఞమునే (పేమతో చేయుదురు. మరికొందరు (బహ్మాగ్నియందు ఆత్మయగు వ్యక్తిత్వమునే ఆత్మమూలముగా యజ్ఞముగా అర్పింతురు.
- 26. మరి కొందరు చెవులు మున్నగు ఇంద్రియములను నిగ్రహమనెడి అగ్నియందు వేల్తురు. ఇతరులు ధ్వని మొదలగు విషయములను ఇంద్రియరూపాగ్నియందు వేల్తురు.
- 27. కొందరు జ్ఞానముచే ప్రదీప్తమగు ఆత్మయందు అణిగియుండు యోగప్రయత్నమగు అగ్నిలో సమస్త ఇం(దియకర్మములను, ప్రాణకర్మములను ఆహుతి యొసగుదురు.
- 28. వీటినే దానమగు యాగమును, తపస్సను యాగమును, యోగమగు యాగమును, వేదాభ్యాసమను యాగమునుచేయువారును, దృఢ(వతులును, తీ(వమైన తపస్సు చేయువారును చేయుచున్నారు.
- 29. అటులనే మరికొందరు అపాన వాయువునందు (సాణవాయువును, స్రాణవాయువునందు అపానవాయువును ఆహుతిగా అర్పింతురు. (సాణాపానవాయువుల రాకపోకలను నిరోధించి, (సాణాయామమును అభ్యసింతురు.
- 30. మరికొందరు ఆహారమును కట్టడలో పెట్టి, స్రాణవాయువును స్రాణవాయువునందు ఆహుతియొనర్తురు. వీరందరును యజ్ఞమును గ్రహించినవారు; యజ్ఞముచే పాపము తొలగింపబడినవారు.
- 31. కురువంశ (శేష్మడా! యజ్ఞమొనర్చి మిగిలిన అమృతమును భుజించువారు నిత్య(బహ్మమును పొందుదురు. యజ్ఞము చేయనివాడు ఈ లోకమునకే అనర్హుడు; వానికిక పరలోక (పాప్తి ఎట్లు?
- 32. వివిధములైన ఈ యజ్ఞములు వేదములచే వివరింపబడినవి. ఇవన్నియును కర్మమునుండి పుట్టినవని గ్రహింపుము. ఇట్లు గ్రహించి విముక్తుడవగుదువు.
- 33. ఓ శ(తుంజయా! జ్ఞానయజ్ఞము (దవ్యయజ్ఞము కంటె మహత్తరమైనది. ఓ పార్థా! కర్మమంతయు ఏదియు తప్పిపోకుండ జ్ఞానమునందు సమాప్తినొందును.
- 34. సాఫ్టాంగ(పణామములు చేసియు, ప్రశ్నించియు, సేవించియు దానిని గ్రహింపుము. నిజమును గ్రహించిన జ్ఞానులు నీకు జ్ఞానమును ఉపదేశింతురు.
- 35. ఓ పాండవా! ఆ జ్ఞానమును గ్రహించితివేని మరలనిట్లు (భాంతినొందవు. దీనిచే సర్వజీవులను నీయందును, నాయందును చూతువు.

- 36. నీవు పాపాత్ములందరిలో అతి ఘోరమైన పాపిష్ఠడవైనప్పటికిని జ్ఞానమనెడి పడవచే సమస్థ పాపములను దాటుదువు.
- అర్జనా! మండుచున్న అగ్ని కట్టెలను బూడిదగా చేయునట్లు జ్ఞానమనెడి అగ్ని కర్మములన్నింటిని బూడిదగా చేసి వేయును.
- 38. ఈ లోకమున జ్ఞానమునకు సమానమైన శుద్ధీకరవస్తువు లేదు. యోగమునందు సిద్ధినొంది, పరిపక్వత నొందినవాడు కాలపరిపాకమున తనయందు తానే దానిని చూచును.
- 39. జ్ఞానమునే (శేష్ఠముగా భావించినవాడును, ఇం(దియములను నిగ్రహించినవాడునగు విశ్వాసము గలవాడు జ్ఞానమును పొందును. సత్య (పత్యక్షత కలిగిన పిమ్మట ఆలస్యములేకుండా శాంతిని (పరముని గ్రహించుట)పొందును.
- 40. జ్ఞానరహితుడును, విశ్వాసహీనుడును, సంశయాత్ముడును నాశిల్లును. సందేహించువానికి ఇహలోకముగాని పరలోకముగాని సుఖముగాని లేదు.
- 41. ఓ ధనంజయా! యోగముచే కలుగు కర్మఫలమును పరమునికి అర్పించిన వాడును, జ్ఞానముచే సందేహములను ఛేదించినవాడును, ఆత్మయందు స్థిరముగా నున్నవాడును, కర్మములచే బంధింపబడడు.
- 42. కాగా అజ్ఞానమువలన కలిగి, నీ హృదయమున నిలిచియున్న ఈ ఆత్మను గూర్చిన సంశయమును, జ్ఞానమనెడి ఖడ్గముతో ఛేదించి యోగమునా(శయింపుము. భారతా! లెమ్ము.



ఇట్లు బ్రహ్మ విద్యగాను యోగ శాడ్ర్మముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ)మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'జ్ఞాన కర్మ సన్యాస యోగము' అని పేరు పొందిన చతుర్హాధ్యాయము సమాప్తము.

### 5 వ అధ్యాయవుు

సన్యాస యోగము

- 1. అర్జునుడు పలికెను: ఓ కృష్ణా! కర్మము విడుచుటను (సన్యాసము) ప్రశంసించి, మరల కర్మము చేయుటను ప్రశంసించుచున్నావు. ఈ రెండింటిలో ఏది శ్రేయస్కురమో ఆ ఒక్కదానిని నిశ్చితముగా చెప్పుము.
- 2. శ్రీ భగవానుడు పలికెను: కర్మపరిత్యాగము, కర్మముచేయుట, రెండును షేమము కలిగించునవే. వాటియందు కర్మముచేయుట కర్మపరిత్యాగము కంటె మేలితరమైనది.
- గొప్పబాహుపరా(కమము గలవాడా! ఏ కర్మయోగి ద్వేషింపడో, కోరడో, అతడు ఎన్నడూ సన్యాసియని భావింపబడును. ద్వంద్వముల నుండి విడివడినవాడు కర్మబంధములనుండి సులభముగా ముక్కడగును.
- 4. అల్పజ్ఞులు సాంఖ్యయోగమును కర్మయోగమును భిన్నములని చెప్పుదురు. పండితులు అట్లు చెప్పరు. ఈ రెండు మార్గములలో దేనినైన స్థిరముగ అనుసరించువాడు రెండింటి యొక్క ఫలితమును పొందును.
- 5. సాంఖ్యయోగులచే పొందబడు స్థితి కర్మయోగులచే కూడ పొందబడును. కర్మయోగమును సాంఖ్యయోగమును ఒక్కటే అని చూచువానిదే నిజిమైన దృష్టి.
- 6. కర్మయోగముచే కాక సన్యాసము పొందుట దుర్లభము. కాని కర్మయోగమును అనుసరించే ముని వెంటనే (బహ్మమును పొందును.
- 7. కర్మయోగమును చేయువాడై, నిర్మలహృదయము కలవాడై, శరీరమును జయించినవాడై, ఇం(దియములను నిగ్రహించినవాడై, ఎల్లజీవులయొక్క అంతరంగముతోను (పరమునితో) తనను లీనమొనర్చినవాడు కర్మములు చేయుచున్నను వాటిచే మలినము కాడు.
- 8. సత్యానుభూతిగల యోగి చూచుట, వినుట, తాకుట, వాసన చూచుట, తినుట, అటునిటు పోవుచుండుట, ని(దించుచుండుట, ఊపిరి పీల్చు చుండుట మున్నగు కార్యములు చేయుచున్నను, తాను ఏమియు చేయుచుండుట లేదని యొరుంగవలెను.
- 9. మాటలాడినను, విసర్జించినను, గ్రహించినను, కన్నులను తెరచినను, మూసినను, ఇం(దియములు తమతమ విషయములందు మగ్నములై ఉన్నవను నమ్మకము గలవాడై, తాను ఏమియు చేయుటలేదని సెంచవలెను.
- 10. ఎవడు కర్మములను బ్రహ్ముకే విడిచి ఆసక్తిరహితుడై వాటిని చేయునో, వాడు నీటిచే తామరాకువలె పాపకార్యములచే (పభావితుడు కాడు.
- 11. యోగులు ఆసక్తి విడిచి మనస్సును పరిశుద్ధ పరచుటకు,తానను భావము లేకుండ, దేహముతోడను, మనస్సుతోడను, బుద్ధితోడను, ఇం(దియములతోడను కర్మము చేయుదురు.

- 12. యోగి తన కర్మఫలమును విడిచి, పరముని ధ్యానించుటచే కలిగే శాంతిని పొందును. యోగము చేయజాలనివాడు (పరముని సేవింపనివాడు) ఆశయొక్క (పేరణచే కర్మఫలమునందాసక్తి కలిగి బద్ధడై ఉండును.
- 13. ఇం(దియములను నిగ్రహించినవాడు మానసికముగా అన్ని కర్మములను విడిచి సుఖముగా తొమ్మిది ద్వారములుగల దేహమునందు తానేమియు చేయకుండ, చేయింపకుండ పరమునియందు నిమగ్సుడైయుండును.
- 14. కర్తగానుండుటను (పభువు లోకులకు సృష్టించలేదు. అటులనే కర్మములను, కర్మములయొక్క ఫలము కూడుటను సృజింపలేదు. ఇదంతయు (పకృతి చేతనే చేయబడును.
- 15. భగవంతుడు ఎవరియొక్కయు పాపమునుగాని, పుణ్యకార్యమునుగాని అంగీకరింపడు. అజ్ఞానముచే జ్ఞానము ఆవరింపబడియున్నది; అందుచే జీవులు తప్పయిన మార్గమును చేరుచున్నారు.
- 16. ఆత్మ జ్ఞానముచే ఎవరియొక్క అజ్ఞానము నాశనముచేయబడెనో, వారిజ్ఞానము సూర్యునివలె ఆ పరముని వృక్తము చేయును.
- 17. ఎవరి బుద్ధియు, మనస్సును, విశ్వాసమును, ఆశ్రయమును పరమునియందే స్థిరములయి ఉండునో అట్టివారు జ్ఞానముచే పాపములు ప్రవాళింపబడి మరలరాని (జనన మరణరహితమైన) స్థానమును పొందుదురు.
- 18. విద్యావినయములతో కూడిన (బాహ్మణుని, గోవును, ఏనుగును, కుక్కను, కుక్కను తిను చండాలుని ఆత్మజ్ఞానులు సమానమైన దృష్టితో చూతురు.
- 19. సమానత్వముతో కూడిన మనస్సు కలవారిచే జన్మము యిచ్చటనే జయింపబడెను. వారు (బహ్మవలెనే సమదృష్టిగలిగినవారై దోషరహితులై యుండుటచే వారు (బహ్మమునందే స్థిరులై యుందురు.
- 20. (బహ్మజ్ఞాని, (బహ్మమునందు (పతిష్ఠితుడ్తె, సుస్థిరబుద్ధి కలిగి, మోహరహీతుడై, బ్రియమైన దానిని పొందినపుడు సంతోషింపక, ఆట్రియమును పొందినపుడు దుఃఖింపక ఉండును.
- 21. ఇం(దియవిషయములందాసక్తి లేనివాడు ధ్యానముచే తనయందలి సుఖమును పొందును. మనసుచే (బహ్మయందు ఐక్యమొంది ధ్యానమందున్నవాడు నాశనరహితమైన సుఖముననుభవించును.
- 22. ఓ కౌంతేయా! ఏ సుఖములు బాహ్యవిషయపరిచయము వలన కలిగినవో అవి దుఃఖకారణములు; ఆది అంతములు కలవి. జ్ఞాని వాటియందు సుఖము కోరడు.

- 23. ఎవడు దేహమును వీడుటకు ముందే ఆశా కోపములచే కలిగే (పేరణను ఇచ్చటనే సహింపజాలునో, అతడు యోగమునందు స్థిరుడగును; అతడే సుఖముగలవాడగును.
- 24. ఎవడు తన యందే సౌఖ్యమును, సంతోషమును కలిగియుండి, అటులనే అంతః[పకాశము గలవాడునగునో ఆ యోగి జీవించునప్పుడే (బహ్మయందు లీనమై (బహ్మమును పొందును.
- 25. ఎవరియొక్క చెడు తొలగెన్, సంశయములు తీరెన్, ఇంద్రియములు నిగ్రహింపబడెన్, ఎవరు సర్వ జీవులయొక్క సంకేషమము కోరుదురో, ఆ బుషులు బ్రహ్మతోడైక్యమగు ముక్తిని పొందుదురు.
- 26. కామ(కోధములనుండి విముక్తులై, నిగ్రహింపబడిన చిత్తముగలవారై, పరముని గ్రహించినవారగు సన్యాసులకు ఇహమునందును పరమునందును (బహ్మయందు లీనమగు ముక్తి లభించును.
- 27-28. బాహ్యవిషయములను దూరపరచి, కన్నులను కనుబొమ్మలనడుమ కేం(దీకరించి ఉచ్చాసనిచ్చాసుములను సమానపరచి, ఇం(దియములు, మనస్సు, బుద్ధి మొదలైన వాటిని నిగ్రహించుచు మోక్షమునే వాంఛించుచు కోరిక, భయము, (కోధము లేనివాడై ధ్యానమందు (పయత్నించువాడు ఎల్లప్పుడు ముక్తినిపొందినవాడే అగును.
- 29. యజ్ఞమును తపస్సును అనుభవించువాడై, సర్వలోకములకును ఈశ్వరుడై, సర్వజీవులయొక్కయు స్నేహితుడైయున్న నన్ను అతడెరిగి శాంతిని పొందును.



ఇట్లు (బహ్మ విద్యగాను యోగ శా్ర్త్రముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ)మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'సన్యాస యోగము' అని పేరు పొందిన పంచమాధ్యాయము సమాప్తము.

### 6 వ అధ్యాయుము

#### ధ్యానయోగము

1. ్ర్మీ భగవానుడు పలికెను: అగ్నిని విడిచినవానిని కర్మములు చేయనివానిని తప్పనిచ్చి, కర్మఫలములందు ఆధారపడకుండ చేయవలసిన పనులు చేయువాడు శ్రేష్టమైన సన్యాసియు యోగియు అగును.

- 2. సన్యాసమని చెప్పబడునదే యోగమని ఎరుంగుము. ఏలయన ఓ పాండు కుమారా! లోక వాంఛలను విడువని వాడెవడును యోగి కాజాలడు.
- 3. యోగమునందు ముందుకు సాగగోరే మునికి, కర్మము సాధనముగా చెప్పబడుచున్నది. యోగమునందు సిద్ధిని పొందిన వానికైతే, లోక చింతననుండి విముక్తుడగుటయే సాధనముగా చెప్పబడుచున్నది.
- 4. ఎప్పుడు ఒకడు నిశ్చయముగ ఇం(దియములు కోరే వస్తువులయందాసక్తి గొనడో, అప్పుడు సర్వసంకల్పములను వీడిన అతడు యోగమునందు సిద్ధి నొందినవాడని చెప్పబడును.
- మానవుడు తనచేతనే తనను ఉద్దరించుకోవలెను. అతడు తనను తాను అగౌరపరచుకొన రాదు. నిశ్చయముగా ఒకనికి తానే మి(తుడు; తానే శ(తువుగను ఉన్నాడు.
- 6. తన మనస్సును జయించిన వానికి తానే మి(తుడు; కాని తన మనస్సును జయింపనివానికి తానే శ(తువగును.
- 7. శీతోష్ణ సుఖదుఃఖములందును అటులనే మానావమానములందును తనను జయించిన నిమ్మళమైన హృదయము గలవాని జ్ఞానమునందు పరమాత్మ ముందుగనే మగ్గుమైయున్నాడు.
- 8. జ్ఞానముచేతను (బహిరంగము కాని దైవీకమునెరుగుటచేతను) విజ్ఞానముచేతను (బహిరంగమైన దైవీకమును ఎరుగుటచేతను) తృప్తిని పొందినవాడై, స్థిరమైనవాడై, ఇం(దియములను పూర్తిగ జయించినవాడై మట్టిని, రాతిని, బంగారమును సమానముగా భావించువాడగు యోగి పరముని గ్రహించినవాడని చెప్పబడును.
- 9. రుజువర్తనులు, మి(తులు, శ(తువు, తటస్థులు, మధ్యవర్తులు, ద్వేషించువారు, చుట్టములు, వీరియెడలను, మంచివారియెడను, చెడ్డవారియెడను సమబుద్ధిగలవాడు విశిష్టుడగును.
- 10. ఎప్పుడును ఏకాంతముననుండి, తనంతట తానే మనస్సును శరీరమును నిగ్రహించినవాడై, ఆశారహితుడై, కలిమిలేనివాడై, ధ్యానమునందు ఏకాగ్రామునర్చువాడు తన మనస్సును స్ట్రీరముగ నిలుపవలెను.
- పవి(తమైన స్థలమునందు, కదలనిదియు, అధికయెత్తుగాక, అధికపల్లముకాక, దర్భమీద, చర్మము, వ(స్త్రైము పరుపబడినదియునగు ఆసనమును తనకు ఏర్పరచుకొని,

- 12. అచట ఆసనముపై కూర్చుండి తన మనస్సును ఏకాగ్రమొనర్చి మనసుయొక్క కర్మములను ఇం(దియకర్మములను నిగ్రహించినవాడు చిత్తశుద్ధి నిమిత్తము యోగము నభ్యసించ వలెను.
- 13. శరీరమును, తలను, కంఠమును, ఋజురేఖలో నిధానముగానుంచి ముక్కుకొనను స్థిరముగా చూచుచుండి వేరెక్కడను చూడక,
- 14. కలత నొందనట్టి మనస్సుతో భయములేనివాడై ట్రబ్మూచర్య(వతమునందు నెలకొనినవాడై మనసు నిగ్రహించి నన్నే చింతించుచు నన్నే గురిగా చేసుకొని నన్నే ధ్యానింపవలయును.
- 15. ఈ విధముగా ఎల్లప్పుడును తనను ఏకాగ్రమొనర్చి నిగ్రహింపబడిన మనసుగల యోగి, ముక్తిని అంతముగాగలదియు, నా యందు (పరమరాజ్యమునందు) ఉండుటయునగు శాంతిని పొందును.
- 16. ఓ అర్జునా! అధికముగా తినువానికిగాని, ఏదియు తిననివానికిగాని, అధికముగా ని(దించువానికిగాని, ని(దలేకయే మేలుకొన్నవానికిగాని యోగము లేదు.
- 17. పరిమితిగల ఆహారవిహారము గలవానికిని, కర్మములయందు పరిమితమైన పనిగలవానికిని పరిమితమైన ని(దయు, మెలకువయు గలవానికిని యోగము దుఃఖనాశకమగును.
- 18. ఎప్పుడు ఒకని నిగ్రహింపబడిన చిత్తము పరమునియందే నెలకొని ఉండునో అప్పుడు సమస్త ఆశలనుండియు ఆసక్తితొలగిన అతడు పరముని గ్రహించినవాడని చెప్పబడును.
- 19. గాలిలేనిచోట నున్న దీపకిరణము కదలదు; పరముని ధ్యానమును అభ్యసించు యోగియొక్క నిగ్రహింపబడిన చిత్తమునకు ఇది ఉపమానముగ పండితులచే చెప్పబడును.
- 20. ఏ స్థితిలో యోగముచే ఒకని చిత్తము విశ్రాంతిగనుండునో, ఏ స్థితిలో ఒకడు చింతనచే పరముని చూచి, పరమునియందే ఆనందము నొందునో,
- 21. ఏ స్టితిలో హద్దులేనిదియు బుద్దిచే మాత్రము గ్రహింపబడదగినదియు ఇం(దియములకందనిదియునగు ఆనందమును ఒకడెరుంగునో, ఎందు నెలకొని ఒకడు నిజస్టితినుండి తొలగకయుండునో,
- 22. ఏది లభించిన పిదప అంతకన్న మరే లాభమును గొప్పగా భావింపడో, దేనియందు సుస్టిరుడైన పిదప మహాగొప్పదైన దుఃఖముచే కూడ చలింపడో,
- 23. ఆ దుఃఖమును పోగొట్టు కార్యమును యోగమని (పత్యేకముగ ఎరుంగవలెను. ఆ యోగమును విసుగులేని చిత్తముతో, పట్టుదలతో అభ్యసింపవలెను.

- 24. లోకచింతలనుండి కలిగే కామములన్నిటిని తప్పకుండ త్యజించి, సర్వేం(దియములను మనసుచేతనే ఎచ్చటను పరుగౌత్తనీయక మరల్చి,
- 25. ధైర్యముతోకూడిన బుద్ధితో మెల్లగ విశ్రాంతి పొందవలెను. మనస్సును పరముని యందే స్ట్రిరము చేసి మరి దేనిని గూర్చియు తలంపరాదు.
- 26. చంచలమైనట్టియు, అస్థిరమైనట్టియు, మనస్సు ఏయే కారణములచే బయట పరి(భమించునో, ఆ కారణములనుండి దానిని మరలించి, నిగ్రహించి పరముని వశముననే నుంచ వలెను.
- 27. ప్రశాంతచిత్తుడై, రజోగుణమును త్యజించినవాడై, పాపరహితుడై, బ్రహ్మతో సంగమమైన యోగిని నిళ్ళయముగ ఉత్తమమైన ఆనందము వచ్చి చేరును.
- 28. ఇట్లు పాపరహితుడైన యోగి ఎప్పుడును తనను పరమునితో ఏకాగ్రమొనర్చి, సులభముగ బ్రబ్యూతో ఐక్యమగు అనంత ఆనందమును అనుభవించును.
- 29. యోగమునందు స్ట్రీరమైన మనసు గలవాడు అంతట సమ భావముగలవాడై, పరముని సర్వవస్తువులలోను ఉండువానిగను, సర్వ వస్తువులను ఆ ఆత్మయందు ఉండుననిగాను చూచును.
- 30. నన్నంతటను, నాయందన్నిటిని చూచువానికి నేను కనబడకయుండను. వాడును నాకు కనబడకపోడు.
- 31. ఎవడు సర్వజీవులయందుండు నాతో ఐక్యమొంది నన్ను పూజించునో, ఆ యోగి ఏ స్టితియందున్నను ఏ పనిచేసినను నాయందే ఉన్నాడు.
- 32. అర్జునా! ఎవడు సుఖమందును దుఃఖమందును ఎచ్చట ఉన్నను తననే ఉపమానముగనుంచి సమానముగ చూచునో ఆయోగియే (శేష్మడనునది నా అభిప్రాయము.
- 33. అర్జునుడు పలికెను: ఓ మధుసూదనా! మనస్సు చంచలము అగుటచే, నీచే చెప్పబడిన సమదృష్టితో కూడిన ఈ యోగముయొక్క స్థిరమైన స్థితిని గ్రహింపజాలకున్నాను.
- 34. ఎందుకనగా ఓ కృష్ణా! మనస్సు చంచలమును, కలతనొందించునదియు, బలముకలదియు, నిగ్రహింపబడజాలనిదియు అగుటచే దానిని నిగ్రహించుట వాయువును నిగ్రహించుటవంటి అధిక కష్టతరమైనదని భావించుచున్నాను.
- 35. ్రీ భగవానుడు పలికెను: మహాబాహువులు గల ఓ కుంతీపు[తా! మనస్సు నిగ్రహించుటకు కష్టతరమైనదియు, అస్థిరమునైనదే. అది నిస్సందేహమే. కాని అభ్యాసముచేతను, వైరాగ్యముచేతను అది నిగ్రహించుటకు సాధ్యమగును.

- 36. నిగ్రహింపబడిన మనస్సులేని వానికి యోగము దుర్లభమని నా అభిప్రాయము. కాని వశీకృతాత్కుడై (ప్రయత్నించువాడు తగిన ఉపాయముచే దానిని పొందజాలును.
- 37. అర్జునుడు పలికెను: ఓ కృష్ణా! (శద్దతో కూడినవాడు ప్రయత్నము లేనివానిగను యోగ (భష్టత నొందినవానిగను ఉన్నచో, అతడు యోగసిద్దిని పొందనివాడై ఎట్టి గతిని పొందును?
- 38. మహాబాహువైన ఓ కృష్ణి! (బహ్మ మార్గమున తప్పిపోయినవాడును అస్థిరుడైన వాడును రెండు మార్గములను పోగొట్టి చెదరిన మేఘము వలె నశింపడా?
- 39. ఓ కృష్ణి! నా యీ సందేహమును పూర్తిగా తొలగించుటకు నీవే ఉన్నావు. ఈ సందేహమును ఛేదించుటకు నీవు తప్ప ఎవరును కనుబడుట దుర్లభము.
- 40. ్రీ భగవానుడు పలికెను: ఓ పార్థా! అతనికి ఈ లోకమునగాని పరలోకమునగాని వినాశనము ఉండదు. వత్సా! నిశ్చయముగ మంచిచేయువాడు ఎవడును దుర్గతినెప్పుడును పొందడు.
- 41. యోగమునుండి జారినవాడు పుణ్యాత్ములు పోవు లోకమును పొంది, అచ్చట పెక్కు సంవత్సరములు నివసించి, పవిత్రులు, సంపన్నులు మున్నగు కుటుంబములందు మరల జన్మించును.
- 42. లేదా బుద్ధిమంతులగు యోగుల కులమునందు జన్మించును. ఇటువంటి ఒక జన్మము నిశ్చియముగ లోకమున పొందుట అత్యంత దుర్లభము.
- 43. ఓ కురునందనా! అట్టి జన్మమున అతడు పూర్పజన్మమున ఉండిన బుద్ధిని పొందును. తరువాత అంతకంటే ఉత్తమమైన సిద్ధిని పొందుటకు అతడు ప్రయత్నించును.
- 44. అతడు దానిని (గహింపక పోయినను, తన పూర్వాభ్యాసమువలన యోగమువైపునకు లాగుకొనిపోబడును. యోగతత్వమును పరిశోధింపగోరితేనే అతడు వేదము చెప్పు కర్మఫలమును దాటి నిలువబడును.
- 45. కాని స్థరుత్నశీలుడై అభ్యసించు యోగి, పాపము తొలగింపబడి పరిశుద్దుడై పలు జన్మములలో క్రమ క్రమముగ సిద్ధినొంది తరువాత అన్నిటికంటెను ఉన్నతమైన గతిని పొందును.
- 46. ఓ అర్జునా! యోగి తపస్వీ జనుల కంటెను జ్ఞానికంటెను కర్మము చేయువానికంటెను మహత్తరుడు. అందుచే నీవును యోగివి కమ్ము.
- 47. నాకే మనసునర్పించి, శ్రద్ధతో నన్ను పూజించువాడే యోగులందరిలోను శ్రేష్మడై పరముని గ్రహించిన యోగియగుననేది నా అభిప్రాయము.



ఇట్లు (బహ్మవిద్యగాను యోగ శాడ్ప్రముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ) మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'ధ్యానయోగము' అని పేరు పొందిన షష్టాధ్యాయము సమాప్తము.

### 7 వ అధ్యాయవుు

#### ಜ್ಞಾನವಿಜ್ಞಾನ ಯೌಗಮು

- 1. ్రీ భగవానుడు పలికెను: ఓ పార్థా! మనస్సు నాయందే లగ్నముచేసి, నాయందే ఆధారపడి యోగమునభ్యసించుచు, నన్నెట్లు పూర్తిగా నిస్సందేహముగా తెలిసికొనగలవో, దానిని వినుము.
- 2. దేనిని (గహించినచో నీవు (గహింపవలసినదింకేదియు ఉండదో, ఆ విజ్ఞానానుభవముతో కూడిన జ్ఞానమును నీకు నేను పూర్తిగ చెప్పెదను.
- 3. వేలమంది మానవులలో ఒకడు సిద్దినొందుటకు (పయత్నించును. (పయత్నించు సిద్దులలో ఎవడో ఒక్కడు మాత్రమే నన్ను యథార్థముగా గ్రహించును.
- 4. భూమి, జలము, అగ్ని, వాయువు, ఆకాశము, మనస్సు, బుద్ధి, అహంకారము; నా స్వభావమనేది ఇట్లు ఎనిమిది విధములుగ భిన్నములై యున్నవి.
- 5. మహాబాహువైన అర్జునా! ఇది నాయొక్క భౌతిక స్పభావము. ఇదియుగాక వేరు గానున్నదియు, జీవరూపముగనున్నదియు, ఈ డ్రపంచము దేనిచే ఆధరింపబడుచున్నదో దానిసీ నా ఉన్నత (ఆత్మీయ) స్వభావమని ఎరుగుము.
- 6. సర్వభూతములకును ఈ రెండు స్వభావములే జన్మకారణములని ఎరుగుము. నేను సర్వ ప్రపంచముల ఉత్పత్తి విలయములగుదును.
- 7. ఓ ధనంజయా! నాకంటె ఉన్నతతరమైనది ఇంకొకటి లేదు. ముత్యములు దారముతో గ్రుచ్చబడినట్లు ఇవన్నియు నామీదనే ఆధారపడియున్నది.
- 8. కౌంతేయా! నేను నీటియందు రుచిని; సూర్యచం(దులందు కాంతిని; సర్వ వేదములందు ఓంకారమును; ఆకాశమునందు శబ్దమును; నరులందు పౌరుషమునైయున్నాను.
- 9. భూమిలో సుగంధమును, అగ్నియందు వేడిమిని, సర్వస్రాణులయందు ప్రాణమును, తపస్సులయందు తపస్సును నేనే.

- 10. ఓ పార్థా! నన్ను సర్వ భూతములకును అనాదియగు బీజమని ఎరుగుము. బుద్ధిమంతులలో బుద్ధియు, శక్తిమంతులలో శక్తియు నేనే.
- 11. భరతవంశస్థులలో (శేష్మడా! నేను బలవంతులలో వాంఛాసక్తులు లేని బలమును. జీవులయెడ ధర్మమునతి(కమింపని ఆశగను నేనున్నాను.
- 12. మరియు సత్త్వగుణముతో కూడినట్టివి గాని, రజోగుణముతోకూడినట్టివి గాని తమోగుణముతో కూడినట్టివి గాని, నాయొద్దనుండియే వ్యక్తీకృతములైనవని ఎరుంగుము. కాని నేను వాటియందు లేను, అవి నాయొద్దనున్నవి.
- 13. ఈ మూడు గుణములగు స్థానములచే లోకమంతయు మోహమునొందియున్న ది; అందుచే వీటికతీతుడనైన, నాశనరహితమైన నన్ను (పజలు గ్రహింపరు.
- 14. ఈ మూడు గుణరూపమైన నా మాయ, దైవశక్తి వహించినదియు, దాటుటకు కష్టతరమైనదియు అగును. ఎవరు నన్నే శరణు పొందుదురో వారు ఈ మాయను దాటుదురు.
- 15. దుష్టచేష్టలు చేయువారగు మూఢులును, ని(ప్పుయోజనమైన మానవాధములును, మాయచే జ్ఞానము కోల్పోయినవారును, రాశ్రసత్వమునకు సంబంధించినవారును నన్ను పూజింపరు.
- 16. ఓ అర్జునా! ఆపదలో నున్నవాడు, సంపద గోరువాడు, తెలివిని వెదకువాడు, జ్ఞానము నన్వేషించువాడు మొదలైన పుణ్యాత్ములు నన్ను పూజింతురు.
- 17. వారిలో పరముని గ్రహించినవాడును, ఎన్నడును తొలగనివాడును, పరమునియందు భక్తిగలవాడును అగు జ్ఞాని అత్యుత్తముడు. నిశ్చయముగ నేను జ్ఞానికి మిక్కిలి (ప్రియుడను; జ్ఞానియు నాకు (ప్రియుడు.
- 18. వీరందరును (శేష్మలే కాని నాజ్ఞానముతో కూడియున్నవానిని నేను నన్నువలెనే భావింతును. నిశ్చయముగ పరమునియందు నిమగ్నుడగువాడు అత్యుత్తమ గమ్యమైన నన్ను చేరుకొనును.
- 19. పలుజన్మముల అంతమున జ్ఞాని వాసుదేవుడే సమస్తమని నన్ను శరణు జొచ్చును. అతడు మహాత్ముడును చాల అరుదైనవాడును అగును.
- 20. పలు వాంఛలచే బుద్ధిని కోల్పోయినవారు పలునియమములను గైకొనుచు తమ స్వభావముచే బంధింపబడి ఆకర్షింపబడిన వారై వేరు దైవములను పూజింతురు.
- 21. ఎవడెవడు ఏయే దేవుళ్ళయొక్క రూపమును విశ్వాసముతో భక్తుడై పూజింపగోరునో అతనికి ఆ విశ్వాసమును నేను స్థిరముగావింతును.

- 22. అతడు అట్టి (శద్ధతో కూడిన వాడై ఆ ప్రత్యేక దైవముయొక్క పూజను చేయు చున్నాడు. మరియు అందునుండి నాచే నియమింపబడిన కోరికలను నిశ్చయముగపొందును.
- 23. కానీ మందబుద్దులగు వారికి ఆ ఫలములు అంతమొందునవగును. దేవుళ్ళను పూజించువారు దేవుళ్ళను పొందుదురు. నా భక్తులైతే నన్నే పొందుదురు.
- 24. నాయొక్క నాశనరహితమును, సాటిలేనిదియునగు, పరమాత్మ స్వరూపమును మందబుద్దులు ఎరుగనివారై, అవ్యక్తమైన నన్ను (పత్యేకమైన పేరును, రూపమును జన్మచే పొందినట్లు (సామాన్య మానవునిగ) భావింతురు.
- 25. నేను యోగమాయచే మరుగుచేయబడినవాడనై, అందరికిని ప్రత్యక్షము కాను. పుట్టుకలేని వాడును అవ్యయుడునగు నన్ను, బుద్ధిని కోల్పోయిన ఈ లోకము ఎరుగదు.
- 26. ఓ అర్జునా! సర్వజీవులను, గతించినవాటిని, ఇప్పుడుండువాటిని, ఇకనుండబోవు వాటిని నేనెరుగుదును. కానీ నన్ను (విశ్వాసము, భక్తి లేనివారు) ఎవరును ఎరుగరు.
- 27. శ(తువులను జయించు ఓ భరత వంశస్ముడా! పుట్టుకతోనే సర్వజీవులును కోరిక ద్వేషములతో పుట్టిన ద్వంద్వములచే (భాంతులగుచున్నవి.
- 28. కాని పుణ్యకర్మములు చేసి, పాపము నాళనమై ద్వంద్వ రూపమైన (భాంతినుండి విముక్తులైన జనులు దృధ(వతముతో నన్నే పూజింతురు.
- 29. ముదిమి నుండియు మరణము నుండియు విముక్తిపొందుటకై నన్ను శరణుజొ చ్చినవారు, ఆ పరిపూర్ణుని, ఆత్మత్వమంతటిని, కర్మములన్నిటిని ఎరుగుదురు.
- 30. మరియు నన్ను భౌతికమును, దేవుళ్ళను, యజ్ఞములను ఏలువానిగ గ్రహించిన వారెవరో, స్థిరచిత్తులై యుండి, మరణకాలమున కూడ ఈ విధముగా ఎరిగినవా రు నన్ను ఎరుగజాలుదురు.



ఇట్లు బ్రహ్మ విద్యగాను యోగ శాడ్ర్మముగాను (శ్రీ) కృష్ణనకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ)మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'జ్ఞానవిజ్ఞాన యోగము' అని పేరు పొందిన సప్తమాధ్యాయము సమాప్తము.

### 8 ವ ಅಧ್ಯಾಯಮು

#### అకర్మబహ్మ యోగము

- 1. అర్జునుడు పలికెను: ఓ పురుషోత్తమా! (బహ్మము (పరిపూర్లుడు) అనగనేమి? ఆత్మయననేమి? కర్మమననేమి? భౌతిక మననేమి? అధిదైవము ఎవరు?
- 2. ఓ మధుసూదనా! ఇచ్చట ఈ దేహమునందు యజ్ఞమునకు ప్రభువెవ్వరు? ఎట్లు? ఆత్మనిగ్రహముగల వారు మరణ సమయమున నిన్నెట్లెరుంగ గలరు?
- 3. త్రీ భగవానుడు పలికెను: నాశనరహితమైన పరమునికి బ్రహ్మమని పేరు. ప్రతి దేహమందును అతని నిత్య స్వభావము అధ్యాత్మము అని చెప్పబడును. జీవుల ఉత్పత్తికి కారణమగు త్యాగరూపమైన యజ్ఞమే కర్మము అనబడును.
- 4. దేహము ధరించు మానవులలో (శేష్మడా! నశించే స్వభావముగలది అధిభూతమనబడును. పరమపురుషుడే అధిదైవము. అంతర్యామిరూపమున దేహమునందు నివసించే నేనే అధియజ్ఞమును.
- 5. ఎవడు జీవితాంతమున నన్నే స్మరించుచు దేహమును విడుచునో వాడు నా స్థితినే పొందును. ఇందు సందేహము లేదు.
- 6. కౌంతేయా! మానవుడు అంత్యకాలమున ఏ భావమును స్మరించుచు దేహమును విడుచునో అతడు సదా స్మరించుచుండిన ఆ భావమునే పొందును.
- 7. కావున సర్వకాలములందును నన్ను మదిలో నుంచుకొని యుద్ధము చేయుము. మనోబుద్దులు నాకే అర్పించితివేని నిస్పంశయముగ నన్ను చేరుదువు.
- 8. ఓ పార్థా! ధ్యానించువాడు, సర్వదా యోగాభ్యాసముచే నెలకొనినదియు పెడదారి పట్టనిదియునగు చిత్తము గలవాడై ధ్యానించుచు (పకాశించే పరమపురుషుని పొందును.
- 9-10. సర్వమునెరిగినవాడై, అతి ప్రాచీనుడై, సమస్తమును పరిపాలించే వాడై, అణువుకంటెను చిన్నవాడై, అందరికిని కర్మఫలమొసగువాడై, మానవచింతనాతీతమైన రూపముగలవాడై, సూర్యునివలె తేజస్సుగలవాడై, అంధకారమునకు ఆవలనుండువానిని, మరణకాలమున భక్తితో కూడినవాడై స్థిరమైన మనసుతోను, యోగబలముచేతను, కనుబొమ్మల మధ్యన ప్రాణమును స్థిరముగ నిలిపి ఎవడు ధ్యానించునో వాడే ఆ తేజోమయమైన పరమపురుషుని పొందును.

- 11. వేదమునెరిగినవారు దేనిని అవినాశమందురో ముక్తసంగులగు యతులు దేనిని పొందుదురో, దేనిని కోరి బ్రహ్మచర్యమనుష్టింతురో ఆ స్థితిని క్లుప్తముగా నీకు చెప్పెదను.
- 12-13. సర్వ ఇం(దియముల ద్వారములను మూసీ, మనసును హృదయమున నిలిపి, ప్రాణమును శిరస్సునందుంచి, యోగధారణ నభ్యసించుచు, ఏకాక్షరమగు ఓంకారమగు (బహ్మవాక్యమును ఉచ్చరించుచు, నన్ను స్మరించుచు, దేహమును విడుచువాడు ఉన్నత గతిని పొందును.
- 14. ఓ పార్థా! అచంచలమైన మనస్సుతో నన్నెప్పుడును స్మరించువాడైయుండు ఆ యోగి నన్ను పొందుట సులభము.
- 15. ఉన్నతమైన పూర్ల సిద్ధిని పొందిన మహాత్ములు నన్ను పొంది దుఃఖనిలయమును అనిత్యమునైన పునర్లన్మమును పొందరు.
- 16. అర్జునా! (బహ్మలో కసహితముగ సర్వలో కములు మరల తిరిగి వెచ్చే స్వభావముతో కూడినవి. కాని కౌంతేయా! నన్ను పొందిన పిదప పునర్జన్మమనునది ఉండదు.
- 17. వేయి యుగములు కలది బ్రహ్మకు ఒక దినమనియు, ఇంక వేయి యుగములు కలది బ్రహ్మకు ఒక రాత్రియనియు, కాలముగురించి ఎరిగిన యోగులు ఎరుగుదురు.
- 18. బ్రహ్మదినారంభమున జీవులందరును అవ్యక్తస్థితినుండి రూపొందుదురు. తరువాత రాత్రికాగానే వారు మరల, ఆ అవ్యక్తమునందే లీనమగుదురు.
- 19. పార్థా! జీవసమూహము మరల మరల పుట్టుచు, తన స్వభావనిర్బందముచే బ్రహ్మయొక్క రాత్రి రాగానే మరుగై బ్రహ్మయొక్క పగలు రాగానే వివశులై మరల పుట్టుచున్నవి.
- 20. కాని ఈ కార్యమునకతీతమై అవ్యక్తమునైన మరియొక అనాది వస్తువు కలదు. ఇతర కార్యములన్నియు నశించునప్పుడు అది నశింపదు.
- 21. అక్షరమని చెప్పబడు అవ్యక్తమైనదేదో దానినే పరమ గతి అని చెప్పుదురు. ఏ (పదేశమును పొంది మానవుడు తిరిగి రాడో అది నా పరమ నివాసము.
- 22. పార్థా! జీవులు ఎవనిలో నెలకొనియున్నవో, ఎవనిచే నిఖిలము పరివ్యాప్తమైయున్నదో, ఆ పరమ పురుషుడు అనన్యభక్తిచే మాత్రమే లభ్యుడగును.
- 23. భరతవంశ (శేష్మడా! తిరిగి రాక పోవడమును, తిరిగి రావడమును ఒకడు ఏ కాలమున పొందునో ఆ కాలమును విశదీకరింతును.

- 24. అగ్ని(పకాశము, పగలు, శుక్లప్షము, ఉత్తరాయణపు ఆరునెలలు మున్నగు సమయములలో మరణించే (బహ్మవిధులు (కమముగా (బహ్మమును పొందుదురు.
- 25. ధూమము, రాత్రివేళ, కృష్ణపక్షము, దక్షిణాయణపు ఆరునెలలు మున్నగు సమయములలో మరణించు కర్మయోగి చం(దునియొక్క జ్యోతిని పొంది, పునర్లవ్మమొందును.
- 26. నిశ్చయముగా వెలుగు, చీకటి అను రెండు మార్గములును ఎన్నడు ఉండునవిగా భావింపబడుచున్నవి. ఒకదానిచే మరల రాకుండుటను పొందును. మరొకదానిచే మరల పుట్టును.
- 27. ఓ పార్థా! ఈ రెండు మార్గములను ఎరిగిన ఏ యోగియు తప్పైన అభి(పాయమును పొందడు. అందుచే ఎల్లప్పుడును యోగమునందు సుస్థిరుడవు కమ్ము.
- 28. ఇక్కడ చెప్పబడినవాటినెరిగి వేదాధ్యాయనము, యజ్ఞానుష్ఠానము, తపస్సు, దానము - వీనివలన ఏ సద్భలము చెప్పబడియున్నదో, యోగి వాటన్నిటికతీతుడై, అనాదియు, సాటిలేనిదియునగు స్థానమును పొందును.



ఇట్లు (బహ్మ విద్యగాను యోగ శాడ్ప్రముగాను (శ్రీ) కృష్ణనకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీమద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'అక్షర(బహ్మయోగము' అను పేరు పొందిన అష్టమాధ్యాయము సమాప్తము.

## 9 వ అధ్యాయవుు

#### రాజునిద్యా రాజుగుహ్య యోగము

- 1. ్రీ భగవానుడు పలికెను: ఓ అర్జునా! దేనిని తెలుసుకొని అజ్ఞానమను చెడునుం డి నీవు విముక్తుడవగుదువో, అట్టి రహస్యములలో ఉత్తమమైనదియు, విజ్ఞాన ముతో (బహిరంగమైన దైవీకమునెరుగుట) కూడినదగు జ్ఞానమును (బహిరంగ ముకాని దైవీకము నెరుగుట), కొరత చెప్పని గుణముగలనీకు తెలిపెదను.
- 2. ఇది (బహిరంగమైన దైవీకము, బహిరంగము కాని దైవీకము) విద్యలకు రాజును, రహస్యములలో [పశస్తతరమైనదియు, ఉత్తమమైనదియు, పవి(తతను ఇచ్చునదియు, ఎదురుగ చూచి అనుభవింపదగినదియు, ధర్మమునుండి

- తొలగనదియు, గైకొనుటకు చాలా సులభమైనదియు, ఎన్నడు నశించనిదియునై యున్నది.
- 3. ఓ శ(తుంజయుడా! ఈ ధర్మమందు విశ్వాసములేని మానవులు నన్ను పొందక, మరణముతో కూడిన లోకమార్గమునకు తిరిగి వత్తురు.
- 4. ఈ లో కమంతయు నా యొక్క అవ్యక్తమైన దైవీకముచే పరివ్యాప్తకమైయున్నది. జీవులన్నియు నాయందు ఉనికిగలవి. నేనైతే వాటియందు ఉనికిగలవాడను కాను.
- 5. మరియు జీవులు నాయందున్నవియు కావు. దైవీకమగు నా యోగమగు ఆత్మ యవేది, జీవములను ఆధరించునదియు, జీవులను సృష్టించునదియునై యున్న ది. కాని అది ఆ జీవులలో ఉనికి గలది కాదు.
- 6. ఎల్లప్పుడు సర్వత్ర సంచరించునదియు, అపరిమితమైనదియునగు వాయువు ఎట్లు ఆకాశమునందు నిలిచియుండునో అట్లే సర్వజీవులను నాయందు నిలిచియుండునని ఎరుగుము.
- 7. ఓ కౌంతేయా! కల్పాంతమందు అన్ని జీవులును నన్నే చేరును. కల్పారంభమునందు నేను మరల వాటిని ఉద్భవింపజేతును.
- 8. అవి తమ స్పభావవశములై యున్నందున, నేను నా స్పభావమును వశపరచుకొని అవశ్యకమైన ఈ సర్వజీవ సమూహమును మరల మరల ఉద్భవింపజేతును.
- 9. ఓ ధనంజయా! నేను వాటియందు ఆసక్తిలేనివాడును మధ్యస్థానము గలవాడును అగుటచే ఈ కర్మములు నన్ను బంధింపవు.
- 10. ఓ కౌంతేయా! నా పర్యవేక్షణమున (పకృతియనేది చలనముగల వస్తువులను చలనములేని వస్తువులను పుట్టించుచున్నది. ఈ కారణముచేతనే (పపంచము పరి(భమించుచున్నది.
- 11. ఉద్భవించినవాటికెల్ల మహేశ్వరుడవైయున్న నా పరమతత్త్వమునెరుగని మూఢులు మనుష్య దేహదారినగు నన్ను నిర్లక్ష్మము చేయుచున్నారు.
- 12. వ్యర్థ నమ్మకము గలవారును, వ్యర్థకర్మమొనర్చువారును, వ్యర్థ జ్ఞానము గలవారును, అర్థము చేసుకొనే స్వభావము లేనివారును అగు వీరు బుద్ధిమూఢత నొందించే దయ్యపు (పక్పతిని, ఆసుర (పక్పతిని అనుసరించేవారగుదురు.
- 13. ఓ పృథాకుమారా! మహాత్ములైతే దివ్య ప్రకృతిననుసరించు వారై, వేరు చింతన లేనివారై, జీవముల ఆదియు అంతమునగు నాశనరహితమైన నన్ను ఎరింగి పూజింతురు.
- 14. ఎల్లప్పుడును నన్ను కీర్తించుచు, దృఢ(వతులై, ప్రయత్నశీలులై (నన్ను గ్రహించుటకు), భక్తితో నమస్కరించువారై, స్థిరచిత్తులై నన్ను ఉపాసింతురు.

- 15. మరికొందరు జ్ఞానయజ్ఞముచే ఏకీభావముతో పూజించేవారును, ఇంకకొందరు అంతటా ముఖములుగల విరాట్ రూపియగు నన్ను ఏకీభావముతో పలురకములుగ ఉపాసింతురు.
- 16. నేనే వేదనియమమునకు లోబడిన ఆచారమును. నేనే యజ్ఞమును. నేనే పుణ్య కార్యములకు ఇవ్వబడు కానుకను, ఔషదమును. నేనే మంత్రమును. నేనే నెయ్యి. నేనే అగ్ని. నేనే హోమకర్మమును.
- 17. నేనీ ప్రపంచమునకు తం(డిని, తల్లిని, ఆధరించువాడను, పితామహుడను, తెలిసికొనదగినవాడను, పవి(తము చేయువాడును, ఓంకారమును, ఋగ్వేదము, సామవేదము, యజార్వేదము కూడ నేనే.
- 18. వెళ్ళే చోట్లనెల్ల పోషించి, కాచువాడను, ఏలువాడను, సాజీని, దుఃఖ నివారణమును, స్నేహితుడను, ఉత్పత్తి స్థానమును, ఆశ్రయమును, నివాసస్థల మును, ధనాగారమును, అక్షయబీజమును నేనే.
- 19. ఓ అర్జునా! నేను వేడిమిగను ఉన్నాను. వర్షమును కురియజేయు వాడను, నిరో ధించువాడను నేనే. అమరత్వమును, మరణమును, ఉద్భవించువాడును, ఉద్భవింపనివాడును నేనే.
- 20. (తివేదాధ్యయనము చేసినవారును, యజ్ఞముచే నన్ను పూజించి, సోమపానముచే (అమృతము) పాపవిముక్తులై స్వర్గమునకై (పార్థింతురు. వారు పుణ్యఫలమగు దేవేం(దలోకమును చేరి అచ్చట (పకాశించు దేవుళ్ళయొక్క భోగములననుభవింతురు.
- 21. వారు ఆ విశాలమైన స్వర్గలో కముననుభవించి, పుణ్యము ముగించగా మానవ లో కమున (ప్రవేశింతురు. ఇట్లు మూడు వేదముల ధర్మమునకు లో సై నియమములను అనుసరించినవారు, భోగములయందు వాంఛకలిగినవారై, పోవడమును రావడమును పొందుదురు.
- 22. నాకంటె వేరే ఎందులోను ఆసక్తి లేనివారై, నన్నే స్మరించుచు, ఏ జనులు (పేమతో నన్ను ఉపాసింతురో, ఆ స్థిరమైన యోగుల యోగజేమమును నేనే వహింతును.
- 23. ఓ కౌంతేయా! (శద్దతో కూడినవారై ఇతర దేవుళ్ళకు భక్తులై వారిని పూజించువారును నన్నే తప్పుమార్గమున పూజింతురు.
- 24. అన్ని యజ్ఞములను అనుభవించువాడును, ఫలమొసగే ప్రభువును నేనే. కాని వారు నన్ను ఉన్నట్లు ఎరుగరు. కావున వారు భరంశమొందుదురు.
- 25. దేవుళ్ళను పూజించువారు దేవుళ్ళను చేరుదురు. పిత్సలను పూజించు వారు పిత్సలను చేరుదురు. భూతాత్మలను పూజించువారు వాటినే చేరుదురు. నన్ను పూజించువారు నన్ను చేరుదురు.

- 26. ఎవడు నాకు భక్తితో ఆకునుగాని, పువ్వునుగాని, పండునుగాని, నీటినిగాని అర్పించునో, నిర్మలమైన హృదయముగల అతని భక్తితో సమర్పింపబడిన ఆ వస్తువును నేను అంగీకరింతును.
- 27. ఓ కౌంతేయా! నీవు దేనిని చేయుదువో, దేనిని తిందువో, దేనిని హోమము చేయుదువో, దేనిని దానము చేయుదువో, ఏ తపస్సును నీవు చేయుదువో దానిని నాకు అర్పణము చేయుము.
- 28. ఈ విధముగా నీవు పాప కర్మబంధముల నుండి ముక్తుడవై, ఈ సన్యాసయోగమందు స్థిరముగా నిలుపబడిన మనస్సుతో నన్ను చేరుదువు.
- 29. నేను సర్వ జీవులయెడను సమానుడను. నేనెవరిని ద్వేషింపను, ఎవరియందును ప్రీతి కల్గి ఉండను. కాని ఎవరు నన్ను భక్తితో పూజింతురో, వారు నాయందుందురు. నేనూ వారియందుందును.
- 30. ఘోర పాపిష్మడైనను నన్ను వేరే ఏ కాంక్షయు లేకుండ స్తుతించినట్లయితే అతడు చక్కని నిశ్చయముగలవాడగుటచే అతడు సజ్జనుడుగనే భావింపబడవలెను.
- 31. అతడు త్వరలో ధర్మచిత్తుడై నిత్యశాంతిని పొందును. ఓ కౌంతేయా! నా భక్తుడు నశింపడని నిజముగ గ్రహించి దానిని లోకమునకు చాటింపుము.
- 32. ఓ పార్థా! స్త్ర్మీలైనను వైశ్యులైనను శూ(దులైనను నీచజన్ములైనను నన్ను శరణుపొందినచో ఉన్నత గతిని పొందుదురు.
- 33. పుణ్యవంతులైన (బాహ్మణులును, భక్తులగు రాజర్నులును సద్గతిని పొందుదురని మరల చెప్పవలెనా? అందుచే ఆనిత్యమును, సుఖములేనిదియునైన ఈ లోక జీవితమును పొందిన నీవు నన్నే పూజించుము.
- 34. నాయందే మనసునుంచి, నా భక్తుడవై నన్ను పూజించువాడవగుము. నన్నే నమస్కరింపుము. ఇట్లు నన్నే ఉత్తమ గతిగ భావించి, చిత్తమును స్థిరీకరించి నన్నే చేరుదువు.



ఇట్లు (బహ్మ విద్యగాను యోగ శాస్త్ర్మముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ)మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'రాజవిద్యా రాజగుహ్య యోగము' అని పేరు పొందిన నవమాధ్యాయము సమాప్తము.

# 10 వ అధ్యాయుము

#### విభూతి యోగము

- 1. ్రీ భగవానుడు పలికెను: మహాబాహువులు గలవాడా! వినుటయందు సం(పీతుడవగు నీ హితముగోరి దేనిని చెప్పుచున్నానో ఆ నా పరమ వాక్యమును మరల వినుము.
- 2. దేవగణములుగాని, మహర్వలుగాని నాఫుట్టుకను ఎరుంగరు. ఏలయనగా దేవుళ్ళకును, మహర్వలకును నేనే సర్వవిధములను మూలకారణమును.
- 3. నన్ను ఆదిలేనివానిగను, పుట్టుక లేనివానిగను, సర్వలోక ప్రభునిగను ఎరుంగువాడు మనుష్యులలో బ్రూంతిరహితుడై అన్ని పాపములనుండియు విముక్తుడగును.
- 4. బుద్ధి, జ్ఞానము, ట్రూంతిరాహిత్యము, సహనము, సత్యము, ఇం(దియనిగ్రహము, మనోనిగ్రహము, సుఖదుఃఖములు, జననమరణములు భయాభయములు,
- 5. ఆహింస, సమత్వము, తృప్తి, తపస్సు, దానము, కీర్తి, అపకీర్తి, మున్నగు వివిధ స్థితులు జీవులకు నాయొద్దనుండియే ఉత్పత్తి యగుచున్నవి.
- 6. లోకమున ఈ (పజలు ఏడుగురు మహర్షులనుండియు, వారికిముందున్న నలుగురు మహర్షులనుండియు, మనువులనుండియు, నాతో సమ (పభావులనుండియు, నా మనస్సునుండి పుట్టిన వారినుండియు వచ్చిరి.
- 7. నాయొక్క ఈ వైభవమును యోగశక్తిని యథార్థరీతిగా ఎరుగువాడు స్థిరమైన యోగముతో కూడినవాడై ఉండును. దీనికి సందేహము లేదు.
- 8. నేను సర్వమునకు ఉత్పత్తి స్థానమును. నానుండియే సర్వము వృద్ధినొంది చలించుచున్నవి; ఇది తలచుచు జ్ఞానులు నన్ను భక్తిపూరితచిత్తులై భజింతురు.
- 9. చిత్తము నాయందే నిలిపినవారై, నన్నే ఉన్నత స్థితిగాగలవారై, ఒకరికొకరు నన్నే బోధించుకొనుచు, సదా నా లీలలను వివరించుచు, తృప్తిని, ఆనందమును పొందుదురు.
- 10. స్థిరమైన మనస్సుగలవారికిని, (పేమతో సేవించువారికిని, దేనిచే నన్ను పొందుదురో ఆ బుద్ధియోగము నేనొసంగుదును.
- 11. కృపతోనే నేను వారి మనస్సున నిలచి, అజ్ఞానము వలన పుట్టిన అంధకారమును ప్రకాశించు జ్ఞానదీపముచే నశింపచేయుదును.
- 12. అర్జునుడు పలీకెను: నీవు పర్మబహ్మవు, పరమపదమవు, పవి(తుడవు, శ్రేష్ఠమైన పుణ్యవస్తువవు.

- 13. మహర్నలందరును, దేవర్షినారదుడు, అసితుడు, దేవలుడు, వ్యాసుడు మొదలగువారు నిన్ను నిత్యపురుషునిగను, ప్రకాశించు ఆదిదేవుడుగను, పుట్టుకలేని దేవునిగను చెప్పియున్నారు. నీవు కూడ అట్లే ప్రకటించుచున్నావు.
- 14. ఓ కేశవా! నీవు నాకు చెప్పినదంతయు సత్యమని సంపూర్ణముగా అంగీకరించుచున్నాను. అయినను ఓ దేవదేవా! దేవుళ్ళుగాని, దానవులుగాని నీ నిజమైన దైవత్వమును అర్థము చేసికొనలేరు.
- 15. ఓ పురుషోత్తమా! సర్వాధారుడా, జగన్నాయక, దేవదేవా, విశ్వక్రభూ, నీవు మాత్రమే నిన్నెరుంగుదువు.
- 16. నీ వేవే దివ్యవైభవములచే ఈ ప్రపంచములన్నిటిని వ్యాపించి ఉన్నావో, దివ్యమైన ఆ నీ మహిమలను సంపూర్ణముగా నాకెరిగింపుము.
- 17. ఓ యోగేశ్వరా! సర్వదా స్మరించుచు నేనెట్లు నిన్నెరుంగవలెను? మరియు భగవంతుడా! ఏ విధముగా నీవు నాచే ధ్యానింపబడ దగినవాడవగుదువు?
- 18. ఓ జనార్థనా! నీ యోగశక్తిని, వైభవమును వివరముగ మరల నాకెరిగింపుము. నీ వాక్యమను అమృతమును ఆస్వాదించు నాకు తృష్ఠి కలుగుటలేదు.
- 19. (శ్రీ) భగవానుడు పలికెను: ఓ అర్జునా! దైవత్వము (పత్యక్షమగు నా వైభవములలో ముఖ్యమైన వాటిని నీకు చెప్పెదను. నా దైవీక మహిమలు అనంతమైనవి.
- 20. ఓ ఆర్జునా! జీవులందరి హృదయములందున్న ఆత్మను నేనే. సర్వ జీవులయొక్క ఆదియు, మధ్యమును, అంతమును నేనే.
- 21. ఆధిత్యులలో నేను విష్ణువును, తేజస్సులలో ప్రకాశవంతుడైన సూర్యుడను, మరుత్తులలో మరీచిని, నక్షత్రములలో చంద్రుడను.
- 22. వేదములలో నేను సామవేదమును, దేవుళ్ళలో ఇం(దుడను, ఇం(దియములలో మనస్సును, జీవులలో నేను జీవశక్తిని.
- 23. రుద్రులలో నేను శివుడను, యక్షరాక్షసులలో కుబేరుడను, వసువులలో నే నగ్నిని, పర్వతములలో మేరువును.
- 24. ఓ అర్జునా! పురోహితులలో ముఖ్యుడైన బృహస్పతినిగా నన్నెరుగుము. సేనానాయకులలో నేను కార్తికేయుడను. జల నిధులలో నేను సముద్రమును.
- 25. మహర్వలలో నేను భృగువును, మాటలలో ఏకాక్షరమగు ఓంకారమును, యజ్ఞములలో జప యజ్ఞమును, స్థావరములలో హిమాలయ పర్వతమును.
- 26. వృక్షములన్నింటిలో నేను రావిచెట్టును. దేవ ఋషులలో నారదుడను. గంధర్వులలో చిత్రరథుడను. సిద్దులలో కపిల మునిని.

- 27. అశ్వములలో అమృతముతో పుట్టిన ఉచ్చైః(శవముగాను, గజేం(దములలో ఐరావతముగాను, నరులలో రాజుగాను నన్నెరుంగుము.
- 28. ఆయుధములలో నేను వ్యజాయుధమును. గోవులలో కామధేనువును. జననకారకులలో కామదేవుడను. సర్పములలో వాసుకిని.
- నాగులలో నేను అనంతుడను. జలవాసులలో వరుణుడను. పితృలలో అర్యముడను. శాసకులలో యముడను.
- 30 దైత్యులలో నేను (పహ్లాదుడను. లెక్కించు వారిలో కాలమును. మృగములలో నేను సింహమును. పక్తులలో గరుడుడను.
- 31. పవి(తీకరించు వారిలో నేను వాయువును. ఆయుధ ధారులలో రాముడను. మత్స్మములలో మకరమును. (పవహించు నదులలో గంగానదిని.
- 32. సృష్ట్రలన్నిటిలో ఆదిని, మధ్యమును, అంతమును నేనే. ఓ అర్జునా! విద్యలలో నేనాధ్యాత్మిక విద్యను. తార్కికులలో పరమార్థమైన వాదమును.
- 33. అక్షరములలో నేను అకారమును. సమాసపదములలో ద్వంద్వ సమాసమును నేనే. అక్షయమైన కాలమును నేనే. సర్వతోముఖకర్మఫల(పదాత యగు దాతనుకూడ నేనే.
- 34. నేను సర్వమును (మింగివేయు మృత్యువును. ముందు రాబోవు సర్వమును పుట్టించువాడను నేనే. (ప్ర్మీలలో నేను సిరిని. కీర్తి, వాక్కు, జ్ఞాపక శక్తి, బుద్ధి, శక్తి, ధృతి, ఓరిమి, వీటికి అధిష్టాన దేవతలును నేనే.
- 35. సామవేద మంత్రములలో నేను బృహత్సామమును. ఛందస్సులలో గాయ్రతిని. మాసములలో మార్గశీర్ధమును, ఋతువులలో వసంత ఋతువును.
- 36. మోసము చేయువానిలో నేను జూదమును. శక్తి గలవారిలో శక్తిని నేనే. నేనే జయమును. నేనే సాహసమును. సాత్వికుల సత్వగుణమును నేనే.
- 37. వృష్టివంశస్థులలో నేను వాసుదేవుడను. పాండవులలో అర్జునుడను. మునులలో వ్యాసుడను. సూజ్మార్థవివేకులలో శుక్రుడను.
- 38. పరిపాలించేవారియందలి అణిచే శక్తిని నేనే. జయము కోరువారిలో నేను నీతిని. రహస్య విషయములలో నేను మౌనమును. జ్ఞానవంతులలో జ్ఞానమును నేనే.
- 39. ఓ అర్జునా! అన్ని జీవితములను పుట్టించు బీజమును నేనే. నేను లేకుండా జంగమ స్థావరములయిన వస్తువులేవియు లేవు.
- 40. ఓ శ(తుంజయుడవయిన అర్జునుడా! నా దివ్యశక్తిని ప్రత్యక్షపరచు మహిమలకు అంతులేదు. ఇది నా మహిమయొక్క విస్తృతికి సంకేషపైన వివరణమగును.

- 41. ఏ వస్తువు నా మహిమను వివరించునదియు, ప్రకాశమైనదియు, ఉన్నత శక్తి వహించినదియువై యున్నదో ఆ వస్తువు నా శక్తియొక్క అంశమందు ఉత్పత్తి యాయెనని తెలుసుకొనుము.
- 42. కాని ఓ అర్జునా! పలువిధములైన దీనిని ఎరుగుటవలన నీకేమి స్థుయోజనము? ఈ విశ్వమంతటిని నాయోగ శక్తియొక్క ఒక అంశముచే వ్యాపించి ఆదుకొని నిలిచియున్సానని యెరుగుము.



ఇట్లు (బహ్మ విద్యగాను యోగ శాడ్ర్రముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ)మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'విభూతి యోగము' అని పేరు పొందిన దశమాధ్యాయము సమాప్తము.

### 11 వ అధ్యాయుము

#### విశ్వరూప దర్శన యోగము

- 1. అర్జునుడు పలికెను: నీవు దయతో నాకు గావించిన మిక్కిలి రహస్యమైనదియు, ఆత్మీయవిషయములను చక్కగా వివరించినదియునగు బోధనవలన నా ఈ (భాంతి తొలగిపోయినది.
- 2. ఓ పద్మదళ నే(తా! జీవులయొక్క ఉత్పత్తివిలయములు నీవలన నేను వింటిని గదా! అక్షయములైన మహత్యములను కూడా వింటిని గదా!
- 3. ఓ పరమేశ్వరా! నిన్ను నీవెట్లు వర్ణించితివో ఆ విధముగనే నీవున్నావని గ్రహించితిని. అయినను ఓ పురుషోత్తమా! నీయొక్క ఈశ్వరరూ పమును చూడగో రుచున్నాను.
- 4. ఓ (పభూ! దానిని చూచుట నాకు శక్యమని నీవు తలంచినచో, యోగేశ్వరా! నీ అవినాశ రూపమును నాకు చూపుము.
- 5. (శ్రీ) భగవానుడు పలికెను: ఓ పార్థా! నా దైవత్వమువహించినవియు వివిధములైనవియు పలురంగులును ఆకృతులును కలవియునగు రూపములను వందలకొలదిగాను వేలకొలదిగాను ఇప్పుడు చూడుము.

- 6. ఓ భరతవంశ (శేష్మడా! ఆదిత్యులను, వసువులను, రుద్రులను, అశ్వనీ కుమారులను, మరుత్తులను చూడుము. ఇదివరకు చూడనట్టి ఆశ్చర్యములు పెక్కింటిని చూడుము.
- 7. ఇక్కడ నా శరీరమున కేం(దీకృతమైయున్న స్థావరజంగమాత్మకమగు అఖిలజగత్తును నీవు చూడగోరు ఇతరమునంతయు ఇప్పుడు చూడుము.
- 8. కాని నీవు నీ కన్నులచే నన్ను చూడజాలవు. నీకు దివ్యదృష్టి నొసంగెదను. నా ఈశ్వరత్వమను వివరించే యోగమును చూడుము.
- 9. సంజయుడు పలికెను: ఓ రాజా! ఇట్లు పలికి మహాయోగేశ్వరుడగు హరి అర్జునునికి మహా ఈశ్వర రూపమును చూపెను.
- 10. ఆ రూపము అనేక ముఖములను, నే(తములను కలదై, అనేక అద్భుత దృశ్యములతో నిండినదై, దివ్యమైన అనేక ఆభరణములు ధరించి, దివ్యమైన అనేక ఆయుధములను ధరించియుండెను.
- 11. దివ్యములైన మాలలను, వ్రస్త్రములను ధరించినదై, దివ్యములైన పరిమళములు పూయబడినదై, సర్వవిధ ఆశ్చర్యములతో నిండి, ఉజ్ఞ్వలముగను, అపరిమితముగను, అంతట ముఖములు గలదైయుండెను.
- 12. వెయ్య సూర్యుల తేజస్సు ఒకేసారి ఆకాశమున ఉదయించినచో అది ఆ మహాపురుషుని కాంతితో పోల్చవచ్చును.
- 13. ఆపుడు అచట దేవదేవుని శరీరమునందు అర్జునుడు, పలు విధములుగా విభజింపబడిన లోకమంతయు ఏకముగా కూడియుండుట చూచెను.
- 14. అపుడు ఆశ్చర్య చకితుడును, పులకాంకితుడునై అర్జునుడు తలవంచి దేవుని నమస్కరించి, దోసిలియొగ్గి ఇట్లనెను:
- 15. ఆర్జునుడు పలికెను: దేవా! నీ దేహమున దేవుళ్ళందరును, వివిధ జీవులును, పద్మాసనాసీనుడయిన ట్రబ్యూదేవుని, శివుని, సర్వ మహర్వలను, దివ్య సర్పములను చూచుచున్నాను.
- 16. ఓ విశ్వ(పభూ! ఓ విశ్వరూపా! పెక్కుబాహువులను, ఉదరములను, నోళ్ళను, కన్నులను గలవాడై, హద్దులేని రూపము గల వాడవైన నిన్ను అంతటా చూచుచున్నాను. నీ అంతమునుగాని, మధ్యమునుగాని ఆదినిగాని నేను చూడజాలకున్నాను.
- 17. కిరీటముచేతను, గదచేతను, చ(కముచేతను, అలంకరింపబడిన, నీ యుజ్జ్వల రూపము చూచుటకు క్లేశకరముగానున్నది. మండుచున్న అగ్నివలెను, సూర్యుని తేజస్సువలెను, అపరిమితమైన నీ రూపమును నేను అంతటా చూచుచున్నాను.

- 18. నీవు ఆవినాశివి; పరాత్పరుడవు; నీవు ఈ జగత్తునకు పరమ శరణ్యుడవు. నీవు మార్పులెరుగనివాడవు, నిత్యధర్మ రక్షకుడవు. నీవు ఆదిపురుషుడవనునది నా అభి[పాయము.
- 19. ఆది మధ్యాంత రహితుడవై, అనంతశక్తిమంతుడవై, అసంఖ్యాకములైన బాహువులు కలవాడవై, సూర్య చం(దులను నే(తములుగాగలవాడవై, ప్రజ్వలించుచుండు అగ్నిని నోరుగా గలవాడవై, నీ కాంతిచే ఈ ప్రపంచమును దహించువాడవైన నిన్ను చూచుచున్నాను.
- 20. ఆకాశమునకు, లోకముకు, మధ్యనున్న సర్వ[పదేశము నీ ఒక్కనిచేతనే నిండియున్నది. ఓ మహాత్మా! సర్వదిక్కులు నిండియున్నవి. నీ అద్భుతమైన ఈ ఉగ్రరూపమును చూచి ముల్లోకములు కంపించుచున్నవి.
- 21. ఈ దేవసమూహములు నీలో (పవేశించుచున్నవి. కొందరు భయపడినవారై దోసిలియొగ్గి నిన్ను ప్రాధ్ధించుచున్నారు. మహర్షిసిద్ధగణములు శాంతి, శాంతి అనుచు (శేష్టములగు స్త్రోత్రములతో నిన్ను స్తుతించుచున్నవి.
- 22. రుద్రులును, ఆదిత్యులును, వసువులును, సాధ్యులును, విశ్వదేవుళ్ళును, అశ్వినీకుమారులును, మరుత్తులును, పిత్పలును, గంధర్వ యశ రాశ్రసులు, సిద్ధులు మున్నగువారి సమూహములును, అందరును నిన్నాశ్చర్యచకితులై చూచుచున్నారు.
- 23. బలమైన భుజములు గలవాడా! పెక్కు ముఖములతోడను కన్నుల తోడను బాహువులతోడను తొడలతోడను పాదములతోడను ఉదరములతోడను కోఱలతోడను కూడిన నీ మహారూపమును చూచి లోకములన్నియు భయముచే భీతినొందియున్నవి. వాని వలెనే నేనును.
- 24. ఓ విష్ణా! ఆకాశమును తాకువాడవై పెక్కు ఉజ్జ్వల వర్లములతో కూడినవాడవై, తెరువబడిన నోళ్ళను కలిగియుండి, ప్రకాశించు విశాల నేత్రములుగల నిన్ను చూచి, వణుకుచున్న మనస్సుగల నేను శాంతి ధైర్యములు దక్కియున్నాను.
- 25. ఓ దేవదేవా! కోఱలు కలిగియుండి మండుచున్న ప్రభయాగ్ని సదృశములయిన నీ నోళ్ళను చూచిన వెంటనే దిక్కులను, దిశలను నేను చూడజాలక పోతిని. మనశ్శాంతిని పొందలేదు. జగచ్చరణ్యా! ప్రసన్నుడవు కమ్ము.
- 26. లోకమునేలేటి రాజులసమూహముతో ఈ ధృతరాడ్ట్రపు్రతులందరును, భీష్ముడు, ద్రోణుడు, ఈ సూతపు్రతుడగు కర్ణుడు, మనవారైన యుద్దవీరులతోసహా నిన్ను చూచి,

- 27. వేగిరపడినవారై నీయొక్క కోరలుగల భయంకరమైన నోళ్ళలో ప్రవేశించుచున్నారు. పండ్లనడుమ చూర్లీకృతశిరస్సులతో తగుల్కొనిన కొందరిని నేను చూచుచున్నాను.
- 28. నదులందలి పెక్కుతరంగములు సముద్రములోనికి ప్రపహించునట్లు ఈ మానవలోక వీరులందరును, అంతట మండుచున్న, నీ నోళ్ళలో ప్రపేశించుచున్నారు.
- 29. అత్యంతవేగముతో మిడతలు వినాశము కొరకై మండుచున్న అగ్నిలో [ప్రవేశించునట్లు అతి వేగముతో లోకజీవులు కూడ నాశనమొందుటకే నీ నోళ్ళయందు [ప్రవేశించుచున్నారు.
- 30. ఓ విష్ణా! (పజ్వలించు నోళ్ళతో లోకములన్నిటిని (మింగి, సర్వదిక్కుల నాలుకచే నాకుకొనుచున్నావు. నీ భయంకర కిరణములు తేజస్సుతో జగత్తునంతయు నింపి దహించుచున్నవి.
- 31. భయంకరరూపుడవగు నీవెవరివి? నాకు తెల్పుము. నీకు నమస్కారము. దేవ(శేష్ఠి! అనుగ్రహింపుము. ఆదివైన నిన్నెరుగ గోరెదను. నీ ఉద్దేశ్యమును నిజముగ నేను (గహింపజాలకున్నాను.
- 32. ్రీ భగవానుడు పలికెను: ప్రపంచమును నాశనము చేయు శక్తిగల కాలమును నేను. లో కములను అణచుటకే నేనిచటకు వచ్చితిని. నీవు లేకయే శ్వతుసేనలో ఏ యే యోధులు సమకూడియున్నారో, వారందరును చనిపోవాలి.
- 33. అందుచే నీవు లెమ్ము. కీర్తి నొందుము. శ(తువులను జయించి సర్వసంపన్నమయిన రాజ్యమును అనుభవింపుము. నాచే ఇదివరకే వీరు చంపబడిరి. ఓ సవ్యసాచి! నీవు సాధనమువు మాత్రము కాజాలుదువు.
- 34. నాచే చంపబడిన (దోణుడు, భీష్ముడు, జయ(దథుడు, కర్ణుడు, ఇతర మహా యోధులు అందరిని చంపుము. భయపడి, బాధపడకుము. యుద్ధమున శ(తువులను జయింతువు. యుద్ధము చేయుము.
- 35. సంజయుడు పలికెను: ఓ రాజా! కేశవునియొక్క ఈ మాటను విని కంపించుచున్న అర్జునుడు దోసిలి యొగ్గి నమస్కరించి మిక్కిలి భయముతో మొక్కి మరల డగ్గుత్తికతో కృష్ణునితోనిట్లు పలికెను.
- 36. అర్జునుడు పలికెను: ఓ హృషీకేశా! నీ స్తుతిని పలుకుటచే (పపంచము హర్షించి, సంతోషించుచున్నది. రాజ్రసగణములు భయకంపితులై సర్వ దిక్కుల పరుగౌత్తుచున్నవి. సిద్దగణములన్నియు నమస్కరించుచున్నవి. ఇది యుక్తమే.

- 37. ఓ మహాత్మా! అనంతరూపా! దేవదేవా! జగదాశ్రయా! (బహ్మకంటెను గొప్పవాడవును, మూల కారణమువగు నీకెందుకు నమస్కురింపరు? అవినాశివి, వ్యక్తావ్యక్తములు నీవే. ఆ రెంటికిని అతీతుడవును నీవే.
- 38. హద్దులేని రూపముగలవాడా! నీవు ఆదిదేవుడవు. ఆది పురుషుడవు. ఈ జగత్తునకు పరమశరణ్యుడవు. నీవన్నియు నెరింగినవాడవు. తెలిసికొనదగినదంతయు నీవే. పరమపదమవును నీవే. నీచే విశ్వమంతయు వ్యాపింపబడియున్నది.
- 39. నీవు వాయువువు, యముడవు, అగ్నివి, వర్గుడవు, చందుడవు, ప్రజూపతివి. బ్రహ్మకు స్రపీతామహుడవునైన నీకు మరల మరల నమస్సులు. వేయిసార్లు, అంతకంటె మరియధికముగ నీకు నమస్సులు.
- 40. సర్వాత్మా! నీకు ముందునుండియు వెనుకనుండియు నమస్సులు. అన్ని వైపులనుండియు నీకు నమస్కారములు. అనంతవీర్యా, ఆమేయవిక్షమా, నీవు సర్వవ్యాపకుడవు. కావున సర్వము నీవే.
- 41. నీ మహిమలను, ఈ విశ్వరూపము నెరుంగక, నిన్ను 'ఓ కృష్ణి!' 'ఓ యాదవా!' 'ఓ మిత్రుడా!' అని తొందరపాటుతోనైన (పేమవలనైన మిత్రుడని భావించి ఏ విధముగ సంభోదించియుంటినో,
- 42. ఆటలోను, పరుండునపుడును, కూర్చుండునపుడును, భుజించునపుడును, ఒంటరిగా నున్నప్పుడును, ఇతరుల సమక్షమునందును పరిహాసార్థముగా నిన్ను నేను అగౌరవపరచియుంటినో, దానినీ ఓ అచ్యుతా! అపరిమేయమూర్తి నన్ను కమింప వేడుకొనుచున్నాను.
- 43. అసమాన (పభావా! నీవీ స్థావరజంగమలోకమునకు తం(డివి.ఫూజ్యాడవు. మహితులకన్న మహితుడవు. ముల్లోకములలో నీకు సరివచ్చు వారు లేరు. ఇక నిన్ను మించినవారు యెట్లుందురు?
- 44. కావున దేవా! నేను సాఫ్టాంగ్రపణామమొనర్చి పూజ్య్రప్రభువగు నిన్ను వేడుచున్నాను. తండ్రి పుత్రుని, మిత్రుడు ప్రియమిత్రుని, ప్రియుడు (పేయసిని సహించునట్లు సహింపుమని వేడుచున్నాను.
- 45. దేవా! నే నిదివరకెప్పుడును చూడని దానిని చూచి అపరిమిత ఆనందమొందితిని; నా మనస్సు భయముచేతను కలత చెందియున్నది. అందుచే దేవదేవ! జగదా(శయా! నన్నను(గహించి మరల ఆ (పక్పతిరూపమును (పదర్శింపుము.
- 46. ఓ విశ్వరూపా! సహ(సబాహో! నేను మరల నిన్ను కిరీటమును ధరించి, చేతులలో గదను, చక్రమును దాల్చినవాడవై చూడగోరుచున్నాను. చతుర్భుజముల అదేరూపముగలవాడవగుము.

- 47. త్రీ భగవానుడు పలికెను: ఓ అర్జునా! ప్రసన్నుడనైన నేను నా యోగైశ్వర్య శక్తిచే ఈ తేజో మయమును, హద్దులేనిదియు, శ్రేషమైనదియు, నీవుగాక ఎవరును ముందు చూడనిదియునగు నా ఉన్నతమైన విశ్వరూపమును నీకు చూపించితిని.
- 48. కురువీరులలో (శేష్టుడా! యీ రూపములో నీకంటె నరలోకములోనన్నింకెవ్వరును, వేదాధ్యయనముచేగాని, (కియలచేగాని, దానములచేగాని, తీవ్రములయిన తపస్సులచేగాని చూచుటకు శక్యము కాదు.
- 49. ఇట్లు భయంకరమగు నా ఈ రూపమును చూచి, నీవు భయమునొందవలదు. (భాంతి వలదు. విగతభయుడవై, సంతుష్ట్రడవై మరల నా పూర్వరూపమునే చూడుము.
- 50. సంజయుడిట్లు పలికెను: వాసుదేవుడు, ఇట్లు అర్జునునితో పలికి మరల తనయొక్క రూపమును (పదర్శించెను. ఆ మహాత్కుడు తన సౌమ్యరూపమును దాల్చి మరల భయమునొందిన అర్జునినోదార్చెను.
- 51. అర్జునుడు ఇట్లు పలికెను: ఓ జనార్ధనా! మధురమైన ఈ నీ మానవరూపమును చూచి, నేనిఫుడు శాంతచిత్తుడనై నాసహజ స్వభావమును పొందితిని.
- 52. (శ్రీ) భగవానుడు పలికెను: చూచుటకు మిక్కిలి అరుదైన నాయొక్క ఏ రూపమును నీవు చూచితివో ఆ రూపమును దేవుళ్ళుకూడ నిత్యము చూచుటకు వాంఛకలిగియున్నారు. కాని నీ వలె చూడలేదు.
- 53. నీవు నెన్నెట్లు చూచితివో ఆ విధముగా నేను వేదములచే చూడదగినవాడను కాను. తపస్పుచేగాని, దానముచేగాని యజ్ఞముచేగాని కాదు.
- 54. శ(తువులను హరించువాడా! అనన్యభక్తిచే ఈ విధముగ నేను నిజముగ తెలుసుకొనుటకును చూచుటకును (పవేశించుటకును శక్యుడను.
- 55. ఓ అర్జునా! నా సేవచేయు వాడును, నన్నే అన్నిటికంటెను (పధానముగ భావించువాడును, నాకు భక్తుడై, సంగవర్జితుడై, సర్వజీవులయెడను ద్వేషములేనివాడును ఎవడో, వాడు నన్ను పొందును.



ఇట్లు బ్రహ్మ విద్యగాను యోగ శాడ్ర్మముగాను (శ్రీ కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'విశ్వరూప దర్శన యోగము' అని పేరు పొందిన ఏకాదశాధ్యాయము సమాప్తము.

## 12 వ అధ్యాయుము

#### భక్తి యోగము

- 1. అర్జునుడు పలికెను: ఏ భక్తులు ఇట్లు నెలకొనిన మనస్సు గలవారై నన్ను ఉపాసింతురో, మరియునెవరు ఇం(దియములకు అవ్యక్తమైన అవినాశవస్తువును ఉపాసింతురో ఆ రెండు విధములవారియందు యోగమును చక్కగా గ్రహించినవారెవరు?
- 2. ్రీ భగవానుడు పలికెను: నాయందు మనస్సుంచి, నెలకొనిన మనస్సుగలవారై, ఉన్నతవిశ్వాసముతో కూడినవారై ఎవరు నాతో ధ్యానమందు మగ్నమై నన్సుపాసింతురో, వారు యోగమును చక్కగానెరిగినవారని నాచే ఎంచబడుదురు.
- 3-4.అయినను సర్వజీవుల క్షేమములందును ఆనందించువారై ఎల్లచోట్లను సమబుద్దిగలవారై, ఇం(దియసమూహమును చక్కగానణచి, మాటకులోబడనిదిగాను కంటికి అగోచరమైనదిగాను మనస్సునకు అందనిదిగాను సర్వవ్యాపకముగాను మార్పులేనిదిగాను కదలనిదిగాను స్థిరముగానున్న అవినాశవస్తువగు (బహ్మమును ఎవరు చక్కగా ధ్యానింతురో వారు నన్నే పొందుదురు.
- 5. అగోచరమైన వస్తువునందు ఆసక్తిగొనువారికి (శమ అధికము. దేహమునందాసక్తి గల వారికి ఆ బహిరంగము కాని దైవీకమార్గము పొందుట కష్టతరము.
- 6. కాని ఓ పార్థా! ఎవరు సర్వకర్మములను నాయందు విడిచి నన్నే ఉన్నత వస్తువుగా కలిగి, వేరే దేనిమీదను ఆధారపడని యోగముచే నన్ను ధ్యానించి, ఉపాసింతురో,
- 7. నాయందు నెలకొనిన మనస్సు గల అట్టివారిని, మరణముతో కూడిన సంసారసాగరమునుండి శ్రీధుముగా నేను ధరిజేర్చి కాచువాడనగుదును.
- 8. నాయందే మనస్సు నిల్పుము; నాయందే బుద్ధినుంచుము తరువాత నాయందే నిస్పందేహముగా జీవింతువు.
- 9. కాని ఓ అర్జునా! ధనంజయా! నాయందు చిత్తమును స్థిరీకరింపజాలవేని, అభ్యాసయోగముననుసరించి, నన్ను పొందగోరుము.
- 10. అభ్యాసమునందును సామర్థ్యములేనిచో నాకొరకే కర్మమొనర్చువాడవగుము. నా కొరకు కర్మములు చేయుటచే కూడ సిద్దిని పొందుదువు.
- 11. మరియు దీనిని కూడ చేయజాలవేని తరువాత నన్ను పొందుటయందు వాంఛకలిగి, నిగ్రహించిన మనస్సుతో సర్వకర్మఫలమును నాకు అర్పించుము.

- 12. అభ్యాసముకంటె జ్ఞానము శ్రేష్ఠము, జ్ఞానముకంటె ధ్యానము శ్రేష్ఠము, ధ్యానము కంటె కర్మఫలమును త్యజించుట శ్రేష్ఠము. ఆ విధముగా త్యజించుటచే అతి త్వరలో శాంతి కలుగును.
- 13-14. ఏ జీవులయెడను ద్వేషములేనివాడై స్నేహముగలవాడై కరుణగలవాడై, 'నాది', 'నేను' అనే తలంపులేనివాడై సుఖదుఃఖములను సమానముగ ఎంచువాడై సహనముగలవాడై ఎల్లప్పుడు సంతోషముగలవాడై యోగమునందాసక్తిగలవాడై నిగ్రహించిన మనస్సుగలవాడై దృఢనిశ్చయముగలవాడై నాయందు మనస్సును బుద్దిని అర్పించినవాడై ఎవడు నా భక్తుడైయుండునో వాడునాకు (పియుడు.
- 15. ఎవనిచే లోకము బాధనొందకుండునో, హర్షము, కోపము, భయము, ఉ(దేకము అను వీటినుండి విడివడిన వాడెవడో వాడు నాకు (పియుడు.
- 16. దేనిని కోరనివాడై, పవి(తుడై, సామర్థ్యవంతుడై, ఒక పక్షమువహింపనివాడై, ఆవేదనాహీనుడై, సర్వకామ్యకర్మములను త్యజించినవాడై ఎవడు నా భక్తుడై యుండునో వాడు నాకు (పియుడు.
- 17. హర్షింపక, ద్వేషింపక, శోకింపక, ఆశింపక, సత్కర్మములు దుష్కర్మములన్నిటిని విడిచినవాడును, భక్తిమంతుడును నాకు (పియుడు.
- 18. శ(తుమి(తులయెడను, మానావమానముల యందును సమానమైనవాడును, శీతోష్ణ సుఖదుఃఖముల యందు సమానమైయుండువాడును, సంగరహితుడును ఎవడో,
- 19. కీర్తిని అపకీర్తిని ఒకటిగానెంచినవాడును, మౌనముగానుండి దేనిచేతనైనను సంతోషమొందువాడును తన నివాసస్థలమందు కూడా ఆసక్తిలేనివాడై దృఢచిత్తము కలిగియుండువాడును భక్తిమంతుడునగు మనుష్యుడెవడో, వాడు నాకు(పియుడు.
- 20. నిశ్చయముగా ఎవరు ఇచ్చట చెప్పబడిన విధముగ ధర్మమునుండి తొలగనిదియు అవినాశమునైన ఈ మార్గమును చక్కగా పెంబడింతురో, (శద్దగలిగిన వారును నన్నే ఉన్నత వస్తువుగా నెంచినవారును భక్తులునైనఅట్టి వారు నాకత్యంత (పియులు.



ఇట్లు (బహ్మ విద్యగాను యోగ శాడ్ర్మముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీమద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'భక్తి యోగము' అను పేరు పొందిన ద్వాదశాధ్యాయము సమాప్తము.

### 13 వ అధ్యాయుము

#### 

- 1. ్రీ భగవానుడు పలికెను: ఈ శరీరము కే.(తమని చెప్పబడుచున్నది. దీనినెరిగినవాడు కే.(తజ్ఞుడని దానిని గ్రామించినవారు పల్కుదురు.
- 2. ఓ భరత వంశీయుడా! సర్వకే (తములందును నెన్నే కే (తముల నెరింగిన వాడని నీవు తెలిసికొనవలెను. ఈ దేహమును, దేహము నెరింగిన వానిని గురించిన జ్ఞానమే జ్ఞానమనునది నా అభి (పాయము.
- 3. ఈ **డ్వే**తము ఏదియో, అది ఎట్టిదో, అందలి మార్పులను, అది ఉద్భవించుస్థానమును, జ్వేతజ్ఞుడెవడు, అతని ప్రభావము లెట్టివి అనువాటిని నాయొద్ద సంగ్రహముగ వినుము.
- 4. ఋషులచే పలు విధములుగ ఈ నిజము పాడబడినది. వేదములచే పెక్కురీతులుగ, వేరువేరుగను పాడబడినది. నిర్ణయించునదిగను, సహేతుకముగను, ట్రహ్మసూచకముగాను ట్రహ్మాసూ ఆది వివరింపబడినది.
- 5-6.పంచభూతములు, అహంకారము, బుద్ధి, అవ్యక్తము, దశేంద్రియములు, పంచేంద్రియ విషయములు, కోరిక, ద్వేషము, సుఖము,దుఃఖమనే ఈ మార్పులతోగూడ భూతసమూహమగు ఈ శరీరము సంగ్రహముగా జేత్రము అని పలుకబడును.
- 7. గర్వరాహిత్యము, డంభోక్తులాడకుండుట, ఆహింస, సహనము, సరళత్వము, గురుసేవ, శుచిత్వము, పట్టుదల, ఆత్మ నిగ్రహము,
- 8. ఇం(దియ విషయములందాసక్తిరాహిత్యము; అహంకార రాహిత్యము, జననము, మరణము, వార్ధక్యము, రోగము, దుఃఖము అనువాటియందున్న కీడును గుర్తించుట,
- 9. బిడ్డలు, భార్య, గృహము మున్నగువాటిమీద ఆసక్తిరాహిత్యము, అభిమాన రాహిత్యము, ఇష్ట, అయిష్ట సన్నివేశములందు సమానత్వము,
- నాయందు వేరేదియు కోరనియోగముచే నిశ్చలమైన భక్తి, శుభ్రమైన ఏకాంత స్థలముపై వాంఛ, జన సమూహమునందు అనాసక్తి,
- 11. ఆత్మజ్ఞానమందు నెలకొనియుండుటకు పట్టుదల, సత్యమునన్వేషించుట మున్నగు ఇవన్నియు జ్ఞానమని చెప్పబడును. దీని కంటె వేరుగా నున్నది అజ్ఞానమే.

- 12. తెలిసికొనదగినదేదో, దేనిని తెలిసికొని ఒకడు అమృతత్వమును పొందునో, దానిని చెప్పుదును. ఆ ఆది లేనిదగు పరమ బ్రహ్మము 'ఉన్నదికాదు, లేనిదికాదు' అనబడును.
- 13. అది అంతటను చేతులు, కాళ్ళుకలదియు, అంతటను కన్నులును, తలను, నోరును కలదియు, అంతటను చెవులు కలదియునై, లోకములో సమస్తమును వ్యాపించియున్నది.
- 14. సర్వ ఇం(దియముల కర్మములచే నిండియున్నను, సర్వ ఇం(దియ రహితమును, అనాసక్తి కలదైయుండియు, సమస్తమునకు ఆధారమై, గుణరహితమైనను గుణముల ననుభవించునదియు,
- 15. జీవులకు లోపలను, బయటను, స్థావర జంగమములుగను, సూక్ముత్వముచే తెలిసికొనుటకు అశక్యముగాను ఉన్నది. అది దూరమునందున్నను సమీపమున ఉండును.
- 16. జీవులందు విభజింపబడకుండినను, విభజింపబడినట్లు నిలుచునదియు, జీవులను ఆధరించునదిగాను, (మింగివేయునదిగాను, సృష్టించునదిగాను దానిని ఎరుంగవలెను.
- 17. అది జ్యోతులకు కూడ జ్యోతిగాను, అంధకారమునకు అతీతమైనదిగాను చెప్పబడుచున్నది. తెలివియు, తెలుసుకొనదగినదియునై, తెలివిచే పొందవలసిన గమ్యమునై, ఎల్లరిహ్పదయములందును అది సుస్టిరముగ నిలిచియుండును.
- 18. ఈ విధముగా కే(తమును, జ్ఞానమును, తెలిసికొన దగినదియు, నీకు సంకేపముగా చెప్పబడినది. నా భక్తుడు దీనిని అవగాహన చేసికొని నాయందు నిమగ్నుడగును.
- 19. ప్రకృతియు పురుషుడునగు రెండు తత్వములను, అనాదులని ఎరుగుము. వివిధ రూపములు, గుణములు ప్రకృతి నుండి పుట్టినవని ఎరుంగుము.
- 20. పరినామమును పరికరములను ఉత్పత్తిచేయుటకు ప్రకృతియే హేతువని చెప్పుదురు. సుఖదు:ఖానుభవములకు పురుషుడు (వ్యక్తిత్వమగు ఆత్మ) కారణమనియు చెప్పబడుచున్నది.
- 21. నిజముగ పురుషుడు (పకృతియందుండి, (పకృతిలో పుట్టిన గుణముల ననుభవించుచున్నాడు. ఇతనికి యోగ్య అయోగ్య గర్భములలో జన్మించుటకు గుణములతో గల సంగమే కారణమగును.
- 22. చూచువానికి, మీదనుండి చూచే సాజిగను, తలంచువానికి వెనుకనుండి తలంచువానిగను, (నడిపించువానిగను) ఆధరించువానిగను,

- అనుభవించువానిగను, ఏలుచున్న మహేశ్వరునిగను, పరమాత్మ అని అనబడువానిగను ఉన్నవాడు ఈ శరీరమునందు వేరుగనున్న పురుషుడు (ఆత్మ).
- 23. ఎవరు ఇట్లు పురుషుని, (ఆత్మ) గుణములతో కూడిన ప్రకృతిని గ్రహించునో అతడు ఏ మార్గమున జీవించినను మరల జన్మింపడు.
- 24. కొందరు ధ్యానముచేత మనస్సునందు తామే ఆత్మను దర్శింతురు. మరికొందరు సాంఖ్యయోగముచేతను, కొందరు కర్మయోగముచేతను దర్శింతురు.
- 25. ఇతరులైతే ఈ విధముగ గ్రహింపకున్నను, ఉపదేశముపొంది వెంబడింతురు. వారును ఉపదేశమునే ఉన్నతగతిగాగలవారై, సంసారమును (మరణమార్గమును) నిశ్చయముగా దాటుదురు.
- 26. ఓ భరతవంశ (శేష్ట్రడా! చలనముగల వస్తువైనను, చలనములేని వస్తువైనను ఉన్నట్టగా ఏది తోచునో అది కే(తమును (శరీరము) కే(తజ్ఞుడును (ఆత్మ) కూడుటచే ఉద్భవించుచున్నదని తెలిసికొనుము.
- 27. సర్వ జీవులయందును సమానముగ నిలిచియున్నవాడై, నాశమొందువాటియందు అవినాశియ్దెయుండు పరమేశ్వరుని ఎవడు చూచునో వాడే యథార్ల దర్శి.
- 28. అతడు నిజముగ సర్వత్ర సమముగా నిలిచియుండు ఈశ్వరునే దర్శించి తనచే తనను నాశనము చేసుకొనని వాడగును. అందుచే పరమగతిని చేరును.
- 29. ప్రకృతి చేతనే సర్వకర్మములు చేయబడు చున్నవని చూచువాడు, ఆ విధముగ చూచినందున ఆత్మను నిమ్హించుముగ చూచును.
- 30. ఎప్పుడు జీవుల భిన్నములు ఒకే ఆత్మయందు ఏకీభవించి, అణిగియుండుటను, దానినుండి విస్తృతినంది ఉద్భవిల్లునదియు ఎవడు గ్రహించునో వాడప్పుడు (బహ్మమును పొందును.
- 31. ఓ అర్జునా! (పారంభములేకుండుట చేతను గుణములేకుండుట చేతను ఈ నాశన రహితమైన పరమాత్మ, శరీరమందున్నను ఏమియు చేయుటలేదు, దేనిచేతను అంటువడడు.
- 32. ఆకాశము సర్వవ్యాపకమైనను సూక్కుత్వముచే ఎట్లు అంటువడకుండునో అట్లే ఆత్మ దేహమునందంతట నున్నను అంటువడదు.
- 33. భరతవంశస్థుడా! సూర్యుడొక్కడే ఈ విశ్వమునంతటిని ప్రకాశింప జేయునట్లు, దేహమునందలి ఆత్మ దేహమునంతను ప్రకాశింప జేయును.

34. దేహమునకును దేహము నెరుంగు కే(తజ్ఞనకును గల భేదమును, ఉద్భవించిన ప్రపంచము ప్రకృతియందు మరుగై పోవుటను, ఎవరు జ్ఞాన చక్తువులచే చూతురో వారు పరమబ్రహ్మ స్థితిని పొందుదురు.



ఇట్లు బ్రహ్ము విద్యగాను యోగ శార్త్ర్మముగాను (శ్రీ కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో ' కేత్రత కేత్రజ్ఞ విభాగయోగము' అని పేరు పొందిన (తయోదశాధ్యాయము సమాప్త్రము.

### 14 వ అధ్యాయుము

#### గుణత్రయ విభాగ యోగము

- 1. త్రీ భగవానుడు పలికెను: దేనిని తెలిసికొని మునులందరును ఈ లోకమునుండి తొలగిన తరువాత ఉన్నత సిద్ధిని పొందిరో, జ్ఞానము లన్నిటిలో ఉత్తమమయినదియు, పరముని గురించినదియునగు ఆ జ్ఞానమును మరల వివరించెదను.
- ఈ జ్ఞానమును అనుసరించి నా స్పరూపము నొందినవారు, సృష్టిసమయమందును జన్మింపరు, ప్రళయ సమయమందును వృథ నొందరు.
- ఓ భరతవంశ కుమారా! నా కే(తము గొప్పదై సమస్తమును తనయందు కలిగినదగు మూల(పకృతి. (మహా(బహ్మము) అందు నేను గర్భమునుంతును. అందునుండి సర్వజీవులు ఉద్భవిల్లుచున్నవి.
- 4. ఓ కౌంతేయా! సర్వ గర్భములనుండి ఏ యే శరీరములు ఉద్భవిల్లనో, వాటన్నిటికిని మహత్తరమగు ప్రకృతియే తల్లి. బీజమునొనగడు తండిని నేను.
- పరాక్రమముగల భుజములుగల వాడా! సత్వం, రజస్సు, తమస్సు అని ప్రకృతినుండి కలిగిన గుణములు దేహమునందు అవినాశీయగు దేహిని బంధించుచున్నవి.
- 6. ఓ పాపరహితుడా! వాటియందు సత్త్వగుణము పరిశుద్ధతచే ప్రకాశమును, నిర్దోషమువై సౌఖ్యముచేతను, జ్ఞానము చేతను బంధించును.
- 7. ఓ కౌంతేయా! రజోగుణమును, ఆశారూపమైనదై, కాండను, ఆసక్తిని కలిగించునదని ఎరుగుము. అది కర్మమునందాసక్తి కల్పించి దేహిని బంధించును.

- 8. ఓ భరత వంశస్థుడా! అజ్ఞానముచే పుట్టిన తమో గుణము దేహదారులకెల్ల మోహమును కల్పించునని యెరుంగుము. అది (భాంతి, సోమరితనము, నిద్ర అను వీటిచే బంధించును.
- 9. ఓ భరత వంశస్థుడా! సత్త్వగుణము సుఖమునందుంచును. రజోగుణము కర్మమునందు చేర్చును. తమో గుణము జ్ఞానము నావరించి బ్రూంతి (సోమరితనము, నిద్ర) నందు చేర్చును.
- 10. ఓ భరత వంశస్థుడా! రజస్త్రమోగుణములను అణచి సత్త్వగుణము (పభలమగును. రజోగుణము సత్త్వ తమో గుణములను, అటులనే తమో గుణము రజస్సత్త్వ గుణములను అణచి (పభలమగును.
- 11. ఎప్పుడు దేహమునందలి ఇం(దియముల ద్వారములన్నిటను జ్ఞానమను జ్యోతి ప్రకాశించునో, అప్పుడు నిశ్చయముగ సత్త్వ గుణము ప్రాభల్యమొందెనని ఎరుగవలెను.
- 12. ఓ భరతవంశ (శేష్మడా! పేరాస, ఇం(దియముల చేష్ట, కార్యారంభము, అశాంతి, సంగము అనునవి రజోగుణము ప్రాభ్యముందినప్పుడు కనిపించును.
- 13. ఓ అర్జునా! అవివేకము, జఢత్వము, బ్రూంతి, మోహము, మున్నగునవి తమోగుణము వృద్ధినొందినపుడు ఉత్పత్తియగును.
- 14. ఎప్పుడు సత్త్వము (పౌబల్యమగునో అప్పుడు దేహి మరణించినచో ఉన్నత జ్ఞానులకు చెందిన పవిత్ర లోకములను పొందును.
- 15. రజోగుణమునందు మరణించువాడు కర్మములందాసక్తి కలవారిలో జన్మించును. తమో గుణమందు మరణించినవాడు మూఢయోనులయందు జన్మించును (మృగములవలె).
- 16. సత్కర్మమునకు ఫలము సాత్వికమును, పవిత్రమునని చెప్పుదురు. రజో గుణమునకు దుఃఖము ఫలించును. తమోగుణమునకు అజ్ఞానము ఫలించును.
- 17. సత్త్వమునుండి జ్ఞానము ఉద్భవిల్లను. రజస్సునుండి పేరాస కలుగును. తమస్సునుండి అజ్ఞానమును, (భాంతియు, మోహమును ఉద్భవిల్లను.
- 18. సత్త్వ గుణము నందున్నవారు పైకి వెళ్ళుదురు. రజోగుణము నందున్నవారు మధ్యలో నిలుతురు. అధమగుణులగు తామసికులు (కిందకు పోవుదురు.
- 19. ఎప్పుడు (దష్ట, గుణములనుతప్ప వేరొక కర్తను కానకుండునో, గుణములకతీతుని ఎరుగునో, అప్పుడతడు నా స్థితికేగును.
- 20. దేహమును రూపించిన ఈ మూడు గుణములను దాటి జననమరణములు, ముదిమి, దుఃఖము అనువాటినుండి విడివడిన దేహి అమృతత్వమందును.

- 21. అర్జునుడు పలికెను: ఓ ప్రభూ! ఈ మూడు గుణములను అతిక్రమించిన వాని లక్షణములు ఎట్టివి? అతని ప్రవర్తన ఏమి? ఈ మూడు గుణములను అతడెట్లు అత్మికమించును?
- 22. త్రీ భగవానుడు పలికెను: ఓ పొండు ఫు(తా! సత్త్వజనితమగు మనస్సునందలి తేజస్సువైనను, రజో జనితమైన చేష్టలైనను, తమోజనితమైన కలతయైనను ఒకనికి ఆవిర్బవించునప్పుడు ఎవడు వాటిని ద్వేషింపడో, కోరడో,
- 23. ఎవడు సంబంధింపనివానివలె ఉండి గుణములచే చలింపక, గుణములే (పవర్తించుచున్నవని పరమునియందు నెలకొని కొంచెమైనను తమకకుండునో,
- 24. ఎవడు సుఖ దుఃఖములందు సమబుద్ధియై, పెంకు, రాయి, బంగారు అను వీటిని సమానముగ భావించుచు, కోరికను, ద్వేషమును ఒకటిగానెంచుచు, ధృడ చిత్మడై, నిందాస్తుతులను ఒకటిగా భావించునో,
- 25. ఎవడు గౌరవాగౌరవములందు సమానస్థితియందుండి, మి(తుశ(తువులయెడ సమానుడై, ఆశావశములై ప్రారంభించే కర్మములన్నింటిని త్యజించునో వాడు గుణాతీతుడని చెప్పబడును.
- 26. ఎవడు నన్ను పరిపూర్ణ భక్తియోగముచే సేవించునో వాడును ఈ గుణములను సులభముగ దాటి (బహ్మమును పొందుటకు అర్హుడగును.
- 27. నేను బ్రహ్మమునకును అవినాశమైన మో క్షమునకును అఖండ సుఖమునకును నిలయమును కదా!



ఇట్లు బ్రహ్మ విద్యగాను యోగ శాస్త్ర్మముగాను ్ర్మీకృష్ణునకును ఆర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన ్ర్మీమద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'గుణత్రయ విభాగ యోగము' అని పేరు పొందిన చతుర్లశాధ్యాయము సమాస్త్రము.

### 15 వ అధ్యాయవుు

#### పురుషోత్తమ యోగము

 శ్రీ భగవానుడు పలికెను: మీది వైపున వేళ్ళు కలదియు, (కిందివైపున కొమ్మలు కలదియునగు అశ్వత్లవృక్షముగా, అంతమొందనిదిగ తోచే సంసారముగురించి

- పలుకుదురు. వేదములను ఆకులుగాకల ఆ వృ**ష్**మును ఎవడెరుగునో వాడు వేదమునెరిగినవాడగును.
- 2. దాని శాఖలు గుణముచే పోషింపబడి విషయములను చిగుళ్ళుగలదై క్రిందను మీదను వ్యాపించియుండును. వేళ్ళు మానవ లోకమున కర్మములకు తగినట్టుగా దేహిని బంధించుచు మీదను క్రిందను విస్పతినొందియున్నవి.
- ఈ విధముగ దీని రూపము గోచరింపదు. అది ముగింపులేనిది, ఆరంభములేనిది, స్థిరత్వములేనిది. దృఢముగ వేళ్ళుతన్నిన ఈ అశ్వత్థ వృక్షమును దృఢమగు అనాసక్తియను ఆయుధముచే ఛేదించి,
- 4. ఎవనినుండి స్టాచీనమైన సంసారము వృద్ధినొందెనో ఆ ఆదిపురుషునినే శరణు పొందెదనని నిశ్చయించి, తరువాత ఎచ్చటికి పోయినచో ఒకడు మరల తిరిగిరాడో ఆ మార్గమే అన్వేషింపదగినది.
- 5. గర్వ, విమూఢతా రహితులై, ఆసక్తియను దోషములేనివారై, పరమునితో నిత్య ఐక్యమందున్నవారై, ఆశలను పూర్తిగ త్యజించినవారై, సుఖదుఃఖాది ద్వంద్వములనుండి విముక్తులై అజ్ఞానమును త్యజించినవారు ఆ అక్షయపదమును చేరుదురు.
- 6. ఎచ్చటికేగినవారు తిరిగిరారో, ఆది నా పరమపదము. దానిని సూర్యచంద్రాగ్నులు (పకాశింపజేయవు.
- 7. జీవలోకమందు అనాదియగు నా అంశమే జీవముగ పుట్టి దాని స్వభావమునందు నిలిచే మనస్సుతో కూడిన ఆరు ఇం(దియములను ఆకర్షించుచున్నవి.
- 8. ఎప్పుడు ఈ శరీరమును ఏలే జీవము శరీరమును పొందునో మరియు ఎప్పుడు విడిచివెళ్ళునో అప్పుడుకూడ వాయువు వాసనలను కైకొనిపోవునట్లు వీటివి కైకొనిపోవును.
- 9. ఇది చెవి, కన్ను, చర్మము, నాలుక, నాసిక, మానసము అను వీటన్నిటిని వశపరచుకొని విషయములను అనుభవించును.
- 10. విడిచి వెళ్ళునదైనను ఉన్నదైనను గుణములతో కూడి అనుభవించునదైనను దానిని బుద్దిహీనులు చూడజాలరు. జ్ఞానులు చూతురు.
- 11. ప్రయత్నించు యోగులు దీనిని తమయందు ఉన్నదానిగ చూతురు. ప్రయత్నించినప్పటికిని (కియలలో దిద్దుబాటులేని విమూఢులు దీనిని చూడ జాలరు.
- 12. సూర్యునికి చెందిన ఏ వెలుగు (పపంచమంతటిని (పకాశింపజేయునో, చం(దాగ్నులకు చెందినదేమిటో ఆ వెలుగు నాదేనని ఎరుగుము.

- 13. నేను నా శక్తిచేత భూమిని ప్రవేశించియైనను జీవులను ఆధరించుచున్నాను. రసమయమైన చం(దుడనై ఓషధులన్సిటిని పోషింతును.
- 14. నేను జీర్లించే శక్తినై ప్రాణుల దేహమున నిలచి, ప్రాణాపానవాయువులతో కూడి నాల్గవిధముల ఆహారమును ఆరగింతును.
- 15. నేను ప్రపతివారి హృదయమునందును నివసింతును. నానుండియే స్మృతియు, జ్ఞానమును, వివేకమును కల్గను. అన్ని వేదములచేతను నేనే తెలియదగిన వాడను. వేదాంతమును కూర్చినవాడును, వేదములను తెలిసిన వాడను నేనే.
- 16. నశ్వరుడు, (నాశనముకలది) అనశ్వరుడు (నాశనములేనిది) అనే ఇరువురే లోకములో పురుషులనబడుదురు. రూపముగల సమస్తమును నశ్వరపురుషుడు. వాటియందు మగ్గుమైయున్నవన్నియు అనశ్వర పురుషుడు.
- 17. కాని ఎవడు ముల్లోకములను ప్రవేశించి ఆదుకొనుచున్నాడో, నాశనములేనివాడో, ప్రభువో, పరమాత్మ (లేదా దేవాత్మ) అని చెప్పబడు ఉత్తమ పురుషుడో, అతడు పీరికతీతుడు.
- 18. ఏ కారణముచే నేను నాశనముగలవాటిని దాటితినో, నాశనములేనివాటికి ఆతీతుడనైతినో ఆ కారణముచే లోకమందును పేదమునందును పురుషోత్తముడని (పసిద్ధినొందితిని.
- 19. ఓ భరతవంశ కుమారా! ఎవడు ఇట్లు అసమ్మూడుడై పురుషోత్తముడగు నన్ను ఎరుగునో అతడు సర్వమునెరిగినవాడై తన సర్వస్వముతోను (ఆత్మ, శరీరము, మనస్సు, తక్కినవి) నన్ను పూజించును.
- 20. ఓ పార్థా! ఇట్లు మిక్కిలి రహస్యమైన ఈ శా్ర్త్ర్మము నాచే చెప్పబడెను. దీని సారాంశమునెరిగినవాడు బుద్ధిమంతుడును, చేయవలసిన కర్మమును నెరవేర్చిన వాడునగును.



ఇట్లు బ్రహ్ము విద్యగాను యోగ శాడ్ర్మముగాను (శ్రీ కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'పురుషోత్తమ యోగము' అని పేరు పొందిన పంచదశాధ్యాయము సమాప్తము.

### 16 వ అధ్యాయువుు

దైవాసుర సంపద్విభాగ యోగము

- 1. త్రీ భగవానుడు పలికెను: భయాతీతత, చిత్తశుద్ధి, జ్ఞానమునందును, యోగమునందును నెలకొనుట, దానము, నిగ్రహము, యజ్ఞము, వేద పరిశోధన, తపస్సు, సరళత్వము,
- 2. ఆహింస, సత్యము, కోపరాహిత్యము, త్యాగము, శాంతి, పరుల దోషములనెన్నమి, జీవులయెడ దయ, దురాశలేమి, మృధుత్వము, విన(మత, స్థిరత్వము,
- 3. ధైర్యము, సహనము, స్టైర్యము, శుచిత్వము, (దోహచింతలేమి, గర్వరాహిత్యము అనే ఇవన్నియు దైవసంపదతో పుట్టినవాని స్వభావములగును.
- 4. ఓ పార్థా! డంభము, గర్వము, పొగరు, కోపము, క్రూరవాక్యము, అజ్ఞానము అను ఇవన్సియు అసుర సంపదతో పుట్టినవాని స్వభావములగును.
- 5. ఓ పార్థా! దివ్యసంపద ముక్తికి అనుకూలము. అసుర సంపద బంధము కలిగించును. నీవు దివ్యగుణములలో పుట్టినవాడవగుటచే శోకింపకుము.
- 6. ఓ పృథాకుమారా! ఈ ప్రపంచమునందు రెండు రకములైన సృజింపబడిన జీవులు కలరు. ఒకరకము దివ్యము, రెండవది ఆసురము. దివ్యత్వము యిదివరకే వివరింపబడెను. ఇంక ఆసురత్వమును గూర్చి నా నుండి వినుము.
- 7. ఆసురత్వము కలవారు చేయదగిన స్రత్కియను, తొలగింపదగిన దుట్ట్రియను ఎరుగరు. వారియందు శుచిత్వముకాని స్రత్నవర్తనకాని సత్యముకాని ఉండవు.
- 8. వారి ప్రపంచము అసత్యము, స్థిరత్వము లేనిది, ఈశ్వరుడు లేనిది, ఆడమగ కలయిక చేత ఉత్పాదితమైనది, దీనికి కామము తప్ప వేరొక కారణము లేదు, వేరే ఏ మున్నది?
- 9. అల్పబుడ్డులైన వీరు ఈ ఉద్దేశమునవలంబించి, ఆత్మ మార్గమును పోగొట్టినవారై ఉగ్రకర్ములై, ప్రపంచ శ్వతువులై, నాశనము కొరకు పుట్టుచున్నారు.
- 10. తృప్తినొందింపరాని కామమును చిత్తమందుంచి, డంభము, గర్వము, మదము అను వీటితో కూడినవారై, (భాంతిచేత తప్పైన సిద్ధాంతములను గౌకొని, అశుద్ద(వతులై వర్తింతురు.
- 11. అపరిమితమైనదై, మరణములోనే అంతమొందునదగు చింతలు గలిగి కామోపభోగమునే పరమాధ్ధముగానెంచి, అది ఆ విధముగనే అని నిశ్చయించుకొని,
- 12. వందలకొలది ఆశాపాశములచే బంధింపబడి, కామకోపములకు దాసులై, కామభోగమునకై, అన్యాయముగ ధనసంచయములార్జించుకొన గోరుదురు.

- 13. 'నేడు నాకిది లభించినది. ఈ కోరికను తీర్చుకొందును. ఇది ఉన్నది. ఈ ధనముకూడ ఇకమీదల నాదగును;
- 14. 'ఆ శ(తువు నాచే చంపబడెను. ఇతరులను కూడ పరిమార్తును. నేను (పభువును, భోగిని, కార్యసిద్ధినొందినవాడను, బలవంతుడను, సుఖిని;
- 15. 'నేను ధనాఢ్యుడను, సద్వంశజాతుడను; నాతో సమానులగువారెవరు? నేను యజ్ఞముచేయుదును, దానమొనర్తును, ఆనందింతును' అని అజ్ఞానముచే మోహితులై,
- 16. వివిధ చిత్త వి(భాంతులచే కలత నొందినవారును, మోహమనెడి వలలో చిక్కుకున్నవారునై, కామభోగములందు తీ(వమైన ఆసక్తిని పొంది అశు(భమైన నరకమున కూలుదురు.
- 17. స్వయంసంతుష్ట్రలై, వినయశూన్యులై, ధనమువలని దురభిమానము, మదము కలవారై వారు డంభముతో నామమాత్రముగ యజ్ఞము అనే క్రియేచే వేదనియమముల నతిక్రమించి పూజింతురు.
- 18. అహంకారమును, బలమును, గర్వమును, కామమును, కోపమును, గైకొనినవార్తె, తమ శరీరములందును పరశరీరములందును ఉన్న నన్ను ద్వేషించువారై మంచివారిని చూచి సహించనివారై యుందురు.
- 19. విద్వేషులైనట్టియు, (కూరులైనట్టియు, సీచులైనట్టియు, పాపాత్ములైనట్టియు వారిని జనన మరణములుగల లోకములలో ఆసుర యోనులందే మరల మరల కూల(దోయుచుందును.
- 20. ఓ కౌంతేయా! మూఢులు పలుజన్మములలో ఆసురయోనిని పొంది నన్ను కోరకయే ముందుకంటె ఇంకను అధమతర స్ట్రితిని పొందుదురు.
- 21. ఆత్మ నాళన కారకమగు నరక ద్వారము మూడువిధములగును. కామము, కోపము, లోభము అనునవి. కావున ఈ మూడింటిని విడువవలయును.
- 22. ఓ కౌంతేయా! ఈ మూడు అంధకారము నిండిన మార్గములనుండి తప్పించు కొన్నవాడు తనకు (శేయోదాయకమైన (రక్షణనొసొగడు) మార్గముననుసరించి దానిచే ఉన్నత గతిని పొందును.
- 23. ఎవడు శా(స్త్ర) విధినుల్లంఘించి, యథేచ్చా(పవర్తన మవలంభించునో వాడు సిద్ధత్వమొందడు. సుఖమునొందడు. ఉన్నతగతిని పొందడు.
- 24. అందుచే ఏది చేయదగినదో ఏది చేయదగనిదో అని నిశ్చయించుటయందు నీకు శా్రస్త్రమే (ప్రమాణమగును. ఇచ్చట శార్రస్త్రమున చెప్పబడిన నియమ నిబంధనలను గ్రహించి, గైకొనవలసినవాడవై యున్నావు.



ఇట్లు (బహ్మ విద్యగాను యోగ శాడ్ప్రముగాను (శ్రీ కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ)మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'దైవాసుర సంపద్విభాగ యోగము' అని పేరుపొందిన షోడశాధ్యాయము సమాప్తము.

### 17 వ అధ్యాయవుు

#### శ్రహ్మతయ విభాగ యోగము

- 1. అర్జునుడు పలికెను: ఓ కృష్ణి! ఎవరు శాస్త్రవిధులను విడనాడి శ్రద్ధతో పూజింతురో, వారి స్ట్రీతి యొట్టిది? వారు సాత్వికులా, రాజసులా, తామసులా?
- 2. ్ర్మీ భగవానుడు పలికెను: ఆ ప్రకృతిచే కలిగిన, పుట్టుకతోనే కలిగిన స్వభావమగు శ్రద్ధయనేది (విశ్వాసము) మానవులకు సాత్వికము, రాజసికము, తామసికము అని మూడు రకములుగ ఉన్నవి. వాటిని వినుము.
- ఓ భరత వంశకుమారా! [పతివారి (శద్దయు వారి మనస్సునకనుగుణమై యుండును. ఈ జీవము (శద్దాస్వరూపము. ఎవడు ఎట్టి (శద్దకలిగియుండునో వాడు అట్టివాడే.
- 4. సాత్వికులు దేవుళ్ళను, రాజసికులు యక్షరాక్షసులను, తామసికులు చనిపోయినవారి ఆత్మలను, భూత గణములను పూజింతురు.
- 5-6. డంభము, అహంకారము కలిగినవారును, కామము, ఆసక్తి మృగబలము కలవారునై ఏ బుద్దిహీనులు (పకృతి శక్తుల సంయోగముచే కలిగిన దేహమును, దేహమునందుండే నన్నును బాధించుచు శా(స్త్రైమునందు చెప్పబడని (కూర తపస్సు చేయుదురో వారిని ఆసుర నిశ్చయులని ఎరుగుము.
- 7. [పతివారికిని [పియమైన ఆహారము కూడ మూడు విధములుగా నుండును. అటులనే యజ్ఞములు, తపస్సులు దానములు కూడ అన్వయించును. వాటిలో గల భేదములను వినుము.
- 8. ఆయుస్సు, బుద్ధి, బలము, ఆరోగ్యము, సుఖము, (పీతి అను వీటిని అభివృద్ధి చేయునవి; రసవంతములు, చమురుగలవి, పృష్టికరములు, మనోహరములు ఆగు ఆహారములు సాత్వికులకు (పీతికరములు.

- 9. చేదు, పులుపు, ఉప్పు, వేడి, కారము, రసహీనత, మంట మొదలైన గుణములు కలవియు; దుఃఖమును, క్లేశమును, రోగమును కలిగించునట్టియు ఆహోరములు రాజసికులకు (పీతికరములు.
- 10. నిలువయుండి చల్లారిపోయినదియు, రుచిహీనమైనదియు, పులిసిపోయినదియు, పాతదియు, ఇతరులు తినగా మిగిలినదియు, పూజకు పనికిరానిదియు అగు ఆహారము తామసికులకు (పీతికరము.
- 11. ఫలితమును కోరనివారిచే చేయవలసిన బాధ్యత అని మాత్రము మనస్సును స్థిరపరచి, శా(స్త్రవిధ్యుక్తముగ ఏ యజ్ఞము చేయబడునో అది సాత్వికము.
- 12. భరతవంశీయులలో (శేష్ఠడవైన ఓ అర్జనా! ఫలము కొరకు కాని ఆఢంబరము కొరకు కాని చేయబడు యజ్ఞము రాజసమని యెరుగుము.
- 13. శా(స్త్రైవిధులననుసరింపక, అన్న దానము చేయక, మంత్ర, ద**డి**ణ, శర్దావిహీనముగ చేయబడు యజ్ఞము తామసమని చెప్పబడును.
- 14. పరముని, (బాహ్మణులను, గురువును, జ్ఞానులను పూజించుట, శుచిత్వము, సరళత్వము, (బహ్మచర్యము, అహింస అనునవి దేహసంబంధమైన తపస్సని చెప్పబడును.
- 15. క్రూరత్వములేనిది, సత్యము, ్టీతికరము, జేమకరమగువాక్యము ఏమిటో అదియు, వేద గ్రంథపరిశోధనయు, అభ్యాసమును, వాక్కునకు సంబంధించిన తపస్సనబడును.
- 16. ప్రశాంతబుద్ధి, (పేమ, మౌనము, ఆత్మ నిగ్రాము, పవిత్రమనస్సు అనునవి మనస్సునకు సంబంధించిన తపస్పని చెప్పబడును.
- 17. ఫలమునందు ఇచ్చలేనివారును, ధృఢచిత్తులును అగు మానవులచే పూర్ణ(శద్ధతో చేయబడు పైన చెప్పబడిన మూడువిధముల తపస్సును సాత్వికమైనదని పెద్దలు చెప్పుదురు.
- 18. ఉపచారము, బహుమానము, పూజ అను వీటి నిమిత్తము గర్వముతో చేయబడు తపస్సు స్ట్రీరముకానిది, శాశ్వతముకానిది. అది రాజసీకమని చెప్పబడును.
- 19. మూర్థపట్టుదలతోగాని తన్నుతాను చిత్రవధ చేసికొనుటచేగాని, ఇతరులకు నాశనము కలిగించుటకొరకు గాని చేయబడు తపస్సు తామసికమని చెప్పబడును.
- 20. తగిన ప్రదేశకాలము నందు తగిన వారికి, తిరిగి ఇవ్వవలసినది బాధ్యతయను దృష్టితో ఉపకారము చేయనివానికి ఏ దానము ఇవ్వబడునో అది సాత్వికమని భావింపబడును.

- 21. ప్రత్యుపకార వాంఛతోకాని, విసుగుతోగాని చేయబడు దానము రాజసికమని చెప్పబడును.
- 22. అన్హర్హమైన (పదేశకాలములందు మర్యాదలేకుండ, అవమానపరచి, ఏ దానము అపాత్రులకు చేయబడునో అది తామసికమని చెప్పబడును.
- 23. ఓం, తత్, సత్ అని (బహ్మమునకు మూడు రకముల సూచక నామములు చెప్పబడియున్నవి. అందుచేత ఆదియందు (బాహ్మణులు, వేదములు, యజ్ఞములు సృష్టింపబడినవి.
- 24. అందుచే ఓం అని ఉచ్చరించి వేదములననుసరించువారి శా(స్తానుసారమైన యజ్ఞము, దానము, తపస్సు మున్నగు కర్మములు ఎల్లప్పుడు ప్రారంభింపబడుచున్నవి.
- 25. తత్ అని సూచింపబడే పరముని స్మరించి ఫలమునెదురుచూడక మోక్షమును (విమోచనమును) కోరేవారిచే పలువిధాల యజ్ఞుదానతపః(కియలు ఆచరింపబడుచున్నవి.
- 26. ఓ పృథాకుమారా! ఉన్నది (వాస్తవము) అనే భావముతోడను, మంచిది అనే భావముతోడను సత్ అనే పదము ఉపయోగింపబడును. అటులనే శుభకార్యములందును సత్ అను పదము వాడబడును.
- 27. యజ్ఞతపోదానములయందు నెలకొనియుండుట సత్ అని చెప్పబడును. మరియు పరముని నిమిత్తము చేయబడుఏ కర్మమైనను సత్ అనియే పలుకబడును.
- 28. ఓ పార్థా! శ్రద్ధలేకుండ (విశ్వాసములేకుండ) చేయబడు హోమము, దానము, తపస్సు, కర్మము మున్నగునవి ఆసత్ అని చెప్పబడును. అందుచే ఈ లోకమందును వేరు లోకమందున కూడ అది ని[ప్పయోజనమగును.



ఇట్లు బ్రహ్ము విద్యగాను యోగ శాడ్ప్రముగాను (శ్రీ) కృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన (శ్రీ) మద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో '(శధ్దాత్రయ విభాగ యోగము' అని పేరు పొందిన సప్తదశాధ్యాయము సమాప్తము.

# 18 వ అధ్యాయవుు

మోక సన్యాస యోగము

- 1. అర్జునుడు పలికెను: ఓ మహాబాహూ! హృషీకేశా! నేను సన్యాసముయొక్క తత్వమును, త్యాగముయొక్క తత్వమును వేరువేరుగా ఎరుంగగోరుచున్నాను.
- 2. ్ర్మీభగవానుడు పలికెను: కామ్య కర్మములను త్యజించుటయే సన్యాసమని జ్ఞానులు భావింతురు. మనము అనుష్టించు సర్వకర్మముల ఫలములను విడుచుటయే త్యాగమని వివేకులు పలుకుదురు.
- కొందరు బుద్ధిమంతులు కర్మమునే దుష్టమైనట్లు (తోసివేయవలెనని పలుకుదురు. మరి కొందరు తపోదాన యజ్ఞాది కర్మములు విడువతగదని చెప్పుదురు.
- 4. భరత వంశ శ్రేష్మడవైన ఓ పురుష సత్తమా! ఆ రెండింటియందు త్యాగమును గూర్చి నా నిర్ణయము వినుము. త్యాగము మూడు విధములని చెప్పబడియున్నది.
- 5. యజ్ఞ దాన తపః కర్మములు విడువతగినవి కావు. అవి చేయదగినవే. యజ్ఞ దాన తపస్సులే వివేకులకు పరిశుద్ధతనిచ్చునవి.
- 6. ఓ పార్థా! ఈ కర్మములు, వీటివంటి ఇతర సత్కర్మములుకూడా ఆసక్తిని, భయమును విడిచి చేయబడవలసినవి అనునది నా నిశ్చితమును ఉత్తమమును అయినట్టి సిద్ధాంతము.
- 7. కర్తవ్యకర్మమును భావించు చోట సన్యాసము యుక్తము కాదు. (భాంతిచే వాటిని త్యజించుట తామసమని చెప్పబడియున్నది.
- 8. దుఃఖకరమనిగాని, శరీరమునకు అసౌకర్యము కలుగునను భయము వలనగాని ఏ కర్మమును ఒకడు విడుచునో, వాడు రాజసీకమైన త్యాగము చేసి త్యాగఫలమును పొందడు.
- 9. ఓ అర్జునా! ఆసక్తిని ఫలమును విడిచి, చేయదగినది అని మాత్రమే ఏ కర్తవ్యకర్మము చేయబడునో, ఆ త్యాగము సాత్వికమని భావింపబడును.
- 10. సాత్వికుడైనట్టియు, వివేకియైనట్టియు, సంశయవిచ్ఛేదమొందినట్టియు త్యాగి, యజ్ఞ దాన తపస్సులు లేని కర్మములను ద్వేషింపడు. యజ్ఞదానతపస్సులయందును అభిమానము కలిగియుండడు.
- 11. దేహవంతుడైన వానికి పూర్తిగా కర్మములను విడిచి పెట్టుట సాధ్యముకాదు. అందుచే కర్మఫలముల నెవడు విడుచునో అతడే త్యాగి అని చెప్పబడును.
- 12. కర్మఫలమును వీడనివారికి ఈ లోకమును విడిచి వెళ్ళినతర్వాత దుఃఖముగాను సుఖముగాను రెండింటి మి(శమముగాను మూడువిధాల కర్మఫలములు కలుగును. కర్మఫలమును వీడిన సన్యాసులకైతే ఈవిధముగా ఎప్పుడును సంభవింపదు.

- 13. ఓ మహాబాహువైన అర్జునా! కర్మముల అంతిమదశను చూపించే సాంఖ్యమునందు సర్వకర్మముల సిద్ధికి చెప్పబడియున్న ఈ ఐదు కారణములను నాయొద్దనుండి ఎరుగుము.
- 14. నివాసస్థలమగు దేహము, కార్యమొనర్చువాడు, వేరువేరైనట్టి కర్మేం(దియ జ్ఞానేం(దియములు, పలురకములై వేరైనటువంటి కర్మములు, దైవము మున్సగునవి,
- 15. మానవుని శరీరముచేతను మనస్సుచేతను వాక్కుచేతను, న్యాయవిధానముననైనను, దానికి ఎదురుగానైనను చేయబడు ఏ కర్మమునకైనను సంబంధించిన ఐదు కారణములు.
- 16. ఇట్లుండ ఆ విషయమునందు ఆసక్తిలేని ఆత్మనైనను, జీవస్పరూపియగు తనను మాత్రమైనను, మరలుకొనని బుద్ధిచేత ఎవడు కర్తగా చూచునో, వాడు దుర్మతిగలవాడు. వాడు నిజమును చూడజాలడు.
- 17. ఎవనికి తాను కర్తననే భావము లేకుండునో, ఎవని బుద్ధి బంధింపబడకుండునో, వాడు ఈ లోకపు ప్రాణులను చంపినను చంపకుండును; బంధింపబడకుండును.
- 18. జ్ఞానము, జ్ఞేయము, జ్ఞాత అనునవి కర్మము చేయబడుటకు కారణములు. కర్మేం(దియ జ్ఞానేం(దియములును క్రియయు) క్రియచేయువాడును కర్మముల ఆధార కారణములు.
- 19. జ్ఞానమును కర్మమును కర్మమునర్చువాడును గుణభేదములచే వేరువేరుగా మూడువిధములగునని గుణముల భేదమును చూపించే సాంఖ్యశా(ప్రైమునందు చెప్పబడుచున్నది. వాటిని కూడా యథాతథముగా వినుము.
- 20. వేరువేరుగనున్న జీవులన్నిటియందును, నాశన భేదములు లేనట్టి ఏకైక దైవీకమును దేనిచే మానవుడు చూచునో, ఆ జ్ఞానమును సాత్వికమనియోరుగుము.
- 21. సర్వశరీరములయందును వేరువేరుగా భిన్నములైన వేరువేరు ఆత్మలను ఏ జ్ఞానము ఎరుంగునో, ఆ జ్ఞానము రాజసీకమని యెరుంగుము.
- 22. సృష్టింపబడిన ఒక దేహమే సర్వమని, యుక్తము కానిదియు, నిజముతో కలువనిదియునై, అల్పబుద్ధిచే ఏ జ్ఞానము హత్తుకొనునో అది తామసికముగా చెప్పబడియున్నది.
- 23. ఫలమందు యిచ్చలేకుండ, విధింపబడిన యే కర్మము ఆసక్తి లేకుండ, రాగద్వేషములు లేకుండ చేయబడునో అది సాత్వికమని చెప్పబడును.

- 24. ఫలమందు యిచ్చగలవానిచే అహంకారబుద్ధితోనైనా అధికమైన (పయాసముతోడనైనా ఏ కర్మము చేయబడునో అది రాజసికమని చెప్పబడును.
- 25. వెంటవెచ్చే ఫలమును, నష్ట్రమును, ఇతరులకు కలిగే బాధను, తన శక్తిని యెంచక, (భాంతిచే ఏ కర్మము (పారంభింపబడునో అది తామసికము అనబడును.
- 26. ముక్తసంగుడును, నేను అను తలంపు లేనివాడును, పట్టుదల, ఉత్సాహము కలవాడును, జయాపజయములచే బాధింపబడనివాడును అయినట్టి కర్త సాత్వికుడనబడును.
- 27. వాంఛగలవాడును, కర్మఫలమును కోరువాడును, లోభియు, హింసాశీలుడును, అశుద్ధడును, సుఖదుఃఖములయందు స్థ్రిరము కాని మనస్సుగలవాడును అయినట్టి కర్త రాజసీకుడని చెప్పబడును.
- 28. అస్థిరమైన మనస్సుగలవాడును, (కమపద్ధతి లేనివాడును, గర్వముగలవాడును, వంచకుడును, కీడుచేయుటకై (పయత్నించువాడును, సోమరియు, అధీరుడును, జాగుచేయువాడును అయినట్టి కర్త తామసికుడు అనబడును.
- 29. ఓ ధనంజయా! మూడు రకముల గుణముల ననుసరించి బుద్ధియొక్కయు ధృడచిత్తముయొక్కయు (తివిధములైన భేదములను వివరముగా చెప్పుచున్నాను, వినుము.
- 30. ఓ పార్థా! కర్మము చేయబూనుకొను పద్ధతిని కర్మమునుండి తొలగు మార్గమును, చేయదగిన కార్యమును చేయరాని కార్యమును, భయాభయములను, బంధము ను, మో కమును ఎరుగు బుద్ధి సాత్సికమగును.
- 31. ఓ పార్థా! ధర్మమును అధర్మమును, చేయదగిన కార్యమును చేయరాని కార్యమును యథాతథముగా గ్రహించనట్టి బుద్ధి రాజసమనబడును.
- 32. ఓ పార్థా! అంధకారముచే కప్పబడి అధర్మమును ధర్మమనియు, సర్వవిషయములను వ్యత్యస్థముగను భావించే బుద్ధి తామసమగును.
- 33. ఓ పార్థా! యోగముతో అవిచ్ఛన్నమైన ఏ ధృతిచేత మనస్సు, (పాణము, ఇం(దియములు మొదలగువాటి (కియలు కాచుకొనబడునో ఆ ధృతి సాత్వికమనబడును.
- 34. ఓ పార్థా! ఏ ధృతి ధర్మము, కామము, అర్థము అనువాటిని ధరించి, పరిపూర్హాసక్తిచే ఫలితమును కోరజేయునో ఆ ధృతి రాజసికమగును.
- 35. ఓ పార్థా! బుద్దిహీనుడగువాడు ఏ ధృతిచే ని(దను, భయమును, సంతాపమును, వ్యాకులతను, మదమును విడువకుండునో ఆ ధృతి తామసికమగును.

- 36. భరత వంశీయులలో (శేష్మడవైన ఓ అర్జునా! ఇపుడు మూడువిధముల సుఖములయొక్క వివరమును నాచే వినుము.
- 37. ఏ కార్యమునందు ఒకడు అభ్యాసముచే ఆనందమొందునో, దుఃఖముయొక్క అంతమును పొందునో, ఏ కార్యము (పారంభమున విషమువంటిదై అంతమున అమృతమునకు సమానమై, ఆత్మయందు నెలకొనియుండు బుద్ధియొక్క (పసన్పత్వమువలన కలుగునో ఆ సుఖము సాత్వికమనబడును.
- 38. విషయములును ఇం(దియములును కూడుటచే ఏ సుఖము మొదట అమృతమునకు సమానమై, అంతమున విషమువలెనుండునో ఆ సుఖము రాజసీకమని భావింపబడును.
- 39. ని(ద, సోమరితనము, బుద్ధిహీనత మొదలైనవాటినుండి ఉత్పత్తిల్లు ఏ సుఖమనేది ప్రారంభ అంతములలోను తెలివిని మయకమొందించునో అది తామసికమనబడును.
- 40. స్వభావముచే పుట్టిన ఈ మూడు గుణములనుండియు విముక్తి చెందిన జీవుడు భూలోకమందైనను, పరలోకమందైనను, దేవుళ్ళయొద్దనైనను లేడు.
- 41. శ(తుసంహారకుడవైన ఓ అర్జునా! బ్రూహ్మణక్ష్మతియవైశ్య శూ(దులకు, వారివారి (పక్పతి గుణముల ననుసరించి కర్మములు విభజింపబడియున్నవి.
- 42. మానసేం(దియనిగ్రహము, తపస్సు, శుచిత్వము, సహనము, సరళత్వము, జ్ఞానము (బహిరంగము కాని దెవీకమునుగురించిన జ్ఞానము), విజ్ఞానము (బహిరంగమైన దెవీకమునుగురించిన జ్ఞానము), ఈ జీవితమునకు ఆవల ఇంకొక జీవితము కలదను నమ్మకము ఇవన్నియు (పకృతిచే కలిగిన (బాహ్మణ కర్మములు.
- 43. శౌర్యము, తీక్ష్మత, ఫ్లైర్యము, సామర్థ్యము, యుద్ధమున వెన్నుచూపమి, ఈవి, ప్రభుత్వము మొదలైనవి ప్రకృతిచే కలిగిన కృతియ కర్మములు.
- 44. వ్యవసాయము, గోరక్షణము, వర్తకము అనునవి ప్రకృతిచే కలిగిన వైశ్య కర్మములు. ఇతరులకు సేవ చేయుట శూ(దులకు ప్రకృతిచే కలిగిన కర్మమగును.
- 45. [పతి మానవుడును తన కర్మమును [శద్ధతో ఆచరించినట్లయితే, [పభువును [గహింపదగిన పరిపక్వస్థితిని పొందును. తన కర్మమునందు నెలకొనియున్నవాడు ఏవిధముగా పరిపక్వస్థితిని పొందునో దానిని వినుము.
- 46. ఎవనినుండి జీవులన్నియు ఉత్పత్తిల్లునో, ఎవనిచే ఇవన్నియు పరివ్యాప్తకమైయున్నవో, అతని స్వకర్మాచరణచే అర్చించి, మానవుడు పరిపక్వస్థితిని పొందును.

- 47. సద్గణరహితమైనను, ఒకనికి స్రకృతిచే కలిగిన కర్మమే (స్పధర్మము) ఇతరుల కర్మముకంటే ఉత్తమమైనది. స్రకృతిచే కలిగిన కర్మమును ఒకడు చేయుటచే అతడు కీడును పొందడు.
- 48. ఓ కుంతీపు(తా! దోషముగలదైనను తోడబుట్టిన కర్మమును ఒకడు విడువరాదు. పాగచే అగ్ని ఆవరింపబడునట్లు (పారంభించే కర్మములన్నియు గుణదోషముచే ఆవరింపబడియున్నవి.
- 49. దేనియందును ఆసక్తిగొనని బుద్ధిగలిగి, జయింపబడిన అంతఃకరణము గలవాడై, వాంఛాళూన్యుడుగనున్నవాడు సన్యాసముచే కర్మము తొలగిన ఉన్నత స్థితిని పొందును.
- 50. ఓ కౌంతేయా! ఆ ఉన్నత స్థితిని పొందినవాడు ఏవిధముగా జ్ఞానముయొక్క ఉత్తమగమ్యమగు (బహ్మమును పొందునో, ఆ విధానమును క్లుప్తముగా నానుండి వినుము.
- 51. పరిశుద్ధమైన బుద్ధితో కూడినవాడై, దేహమును మనస్సును స్టైర్యముతో నిగ్రహించి, శబ్దాది విషయములను తృజించి, రాగద్వేషములను విడనాడి,
- 52. ఏకాంతమును కోరినవాడై, అల్పాహారమును గైకొనుచు, దేహమును మాటలను మనస్సును అరికట్టి, సదా ధ్యానయోగమునందు మగ్సుడై వైరాగ్యసాధన చేయుచు,
- 53. నేను ఆసక్తిని విడిచినవాడనను అహంకారమును, యోగసిద్దిచే కలుగు బలమును, దానికి సంబంధించిన గర్వమును, కామమును, ఆశ, కోపము, స్వామ్యము మున్నగు భావనలను త్యజించి, 'నాది' అను తలంపు లేనివాడై, మనశ్శాంతి నొందినవాడు (బహ్మముతో ఐక్యమొందుటకు అర్హుడగును.
- 54. బ్రహ్మమునందు నిమగ్నుడై, ప్రశాంతచిత్తుడైనవాడు శోకింపడు, ఆశింపడు; సర్వజీవులయెడ సమానుడై నాయందు సాటిలేని భక్తిని పొందును.
- 55. అతడు నేను ఎంత గొప్పవాడననియు, నేనెవరిని అను విషయమును భక్తిచే నిజముగా (గహించును. తర్వాత నన్ను అతడు నిజముగా నెరింగి శీ(ఘముగా నాయందు (పవేశించును.
- 56. అతడెల్లప్పుడు సర్వకర్మములను చేయుచుండినను నన్ను శరణుజొచ్చి నా కృపవే అక్షయమును మార్పులెరుగనిదియునగు స్ట్రితిని పొందును.
- 57. నీవు మనస్సుతో సర్వకర్మములను నాకు సమర్పించి, నన్నుగాక వేరే దేనిని గొప్పగానెంచక, బుద్ధియోగమును గైకొనుచు, సర్వదా నాయందు శ్రద్ధను నిలిపినవానిగానుండుము.

- 58. నాయందు (శద్ధయుంచి నీవు నా కృపచే అంతరాయములనెల్ల దాటుదువు. కాని అహంకారముచే వినకపోతివేని నాశముందెదవు.
- 59. అహంకారమునుగైకొని యుద్ధము చేయనని నీవనుకొనినచో, నీ యీ నిశ్చయము వ్యర్థమగును. (పక్పతి నిన్ను బంధించి (పేరేపించును.
- 60. ఓ కౌంతేయా! (భాంతివలన నీవు దేనిని ఆశింపకున్నావో, దానినే తోడబుట్టిన నీ కర్మముచేత బంధింపబడి వివశుడవై నీవు చేయుదువు.
- 61. ఓ అర్జునా! దేహమనెడి వాహనములో నిలుపబడినవైన సకల ప్రాణులను ఈశ్వరుడు తన మాయాశక్తిచే కదిలించుచు, సకల ప్రాణుల హృదయమునందును నిలిచియున్నాడు.
- 62. ఓ భరత వంశీయుడా! ఏవిధముననైనను అతనినే శరణుపొందుము. అతని కృపచే సాటిలేని శాంతిని, అక్షయ పదమును పొందుదువు.
- 63. ఈ విధముగా రహస్యములయందు శ్రేష్ఠమైన రహస్యమగు జ్ఞానము నీకు నాచే వివరింపబడెను. దీనిని కొరత లేకుండ పరిశోధించి, నీ యిష్టానుసారముగా చేయుము.
- 64. ఉన్నతమైనట్టియు, రహస్యములయందు శ్రేష్ఠమైనట్టియు నా వాక్యమును మరల వినుము. నాకు ధృడమైన స్నేహితుడమై నీవున్నావుగనుక నీకు హితమైనదానిని పలుకుదును.
- 65. నాయందు మనస్సుంచి, నాయందు (పేమ చూపించుచు, నన్ను పూజించువాడవు కమ్ము. నన్ను నమస్క-రింపుము. నన్నే పొందుదువు. నీవు నాకు (పియుడవు. నీకు నేను నిజమైన వాగ్దానమునే చేయుదును.
- 66. సర్వధర్మములను (మతములను) విడనాడి, నన్నొకనినే శరణుపొందుము. నేను నిన్ను సర్వపాపములనుండి విముక్తి చెందింతును. శోకింపకుము.
- 67. ఈ శా్ర్ట్రము నీకు నాచే వివరింపబడినది. తపస్సు చేయనివారికి దీనిని చెప్పరాదు. భక్తిహీనునికి, వినుటకు చెవియొగ్గనివానికిని దీనినెప్పుడును చెప్పరాదు. మరియు నాయందు ఎవడు దోషములను చూచునో, వానికిని చెప్పరాదు.
- 68. ఈ ఉత్తమమైన రహస్యమును నా భక్తులకు వివరించు వాడు నాయందు సాటిలేని భక్తిగలవాడై, నిస్సందేహముగా నన్నే చేరును.
- 69. మానవులలో నాకు అతనికంటె అధిక (పియుడైన సేవకుడు లేడు. అతనికంటె (పియుతరుడింకొకడు ఈ భూమిలోనుండబోడు.

- 70. మరియు ఎవడు మనయొక్క యీ పుణ్యమైన సంవాదమును పరిశోధించునో, అతనిచే నేను జ్ఞానయజ్ఞముచేత పూజింపబడినవాడనగుదుననేది నా అభి(పాయము.
- 71. శ్రక్షగలవాడై వినయపూరితముగా ఏ మానవుడు దీనిని వినునో, వాడును విముక్ముడై, పుణ్యముచేసినవారికి చెందిన పుణ్యలోకములను పొందును.
- 72. ఓ కుంతీనందనా! నీచే ఏకాగ్రచిత్తముతో ఇది వినబడెనా? ధనంజయా! నీ అజ్ఞానమను (భాంతి నశించెనా?
- 73. అర్జునుడు పలికెను: కృష్ణా! నా (భాంతి నాశనమాయెను. నీ అనుగ్రహముచే నిజస్థితిని పొందితిని. సందేహము తొలగినవాడనై నిలిచియున్నాను. నీ మాటననుసరింతును.
- 74. సంజయుడు పలికెను: ఈ విధముగా నేను వాసుదేవునికిని మహాత్ముడైన అర్జునుడికిని జరిగిన యీ పులకాంకితము చేయు అద్భుత సంభాషణను వింటిని.
- 75. నేను వ్యాసుని కృపచేత ఈ సాటిలేని రహస్యమగు యోగమును యోగేశ్వరుడగు కృష్ణునినుండి సూటిగా వినినవాడనైతిని.
- 76. ఓ రాజా! కేశవునకును అర్జునుడికిని జరిగిన ఈ పుణ్యవంతమైన అద్భుత సంభాషణను తలంచి తలంచి మరల మరల హర్షించుచున్నాను.
- 77. ఓ రాజా! హరియొక్క ఆ అత్యద్భుత రూపమును తలంచి తలంచి నాకు గొప్ప ఆశ్చర్యము కలుగుచున్నది; మరల మరల ఆనందమొందుచున్నాను.
- 78. ఎచ్చట యోగేశ్వరుడైన కృష్ణుడుండునో, ఎచ్చట విలుకాడైన అర్జునుడుండునో, అచ్చట మంగళము, విజయము, అభ్యుదయము, నిశ్చయమైన నీతి ఉండుననేది నా సిద్దాంతము.



ఇట్లు (బహ్మ విద్యగాను యోగ శా్ర్ష్మముగాను ్ర్మీకృష్ణునకును అర్జునుడికిని మధ్య సంభాషణగాను కొనసాగిన ్ర్మీమద్ భగవద్గీత అను ఉపనిషత్తులో 'మోష సంన్యాస యోగము' అని పేరు పొందిన అఫ్టాదశాధ్యాయము సమాప్తము.

ఓం తత్ సత్